



CHIL

INTERIOR DESIGN

GLOBAL PORTFOLIO
全球室内设计经验



CONTENTS 目录

OVERVIEW	
公司介绍	01
OUR TEAM	
团队介绍	17
HOSPITALITY EXPERIENCE	
酒店经验	21
INTERIOR DESIGNER OF RECORD	
室内方案设计经验	69
PROJECTS IN PROGRESS	
进行中的项目	77
ADDITIONAL INFORMATION	
其他信息	105

at the pace
whispered today
get carried a
hope they
they






OUR FIRM 公司介绍

WHO IS
CHIL INTERIOR DESIGN?
关于CHIL 室内设计

LEFT:
Skwachays Lodge,
Vancouver, Canada

左图：
加拿大温哥华
Skwachays旅馆





OUR FIRM 公司介绍

Applying a boutique approach while leveraging global resources, we design and create unparalleled hospitality experiences.

运用独特设计手法,平衡全球设计资源,
我们为客户提供无与伦比的酒店体验。

CHIL Interior Design is a hospitality studio of B+H, a global leader in interior design, architecture and planning & landscape. While the design is mainly led from our Vancouver and Hong Kong studios, our global offices provide local expertise, skills and on-the-ground support integral to the success of each of our projects. Our approach to hospitality interior design is always guided by the client's vision and goals. Applying our insight into the unique requirements of the hospitality sector, we design unforgettable guest experiences. Drawing on B+H's global resources, we offer our clients integrated, comprehensive services.

Our portfolio is made up of luxury hospitality spaces—from hotels and restaurants to conference spaces and clubs—and luxury residential, boutique, retail and commercial spaces. We work with leading owners and developers along with the world's great hospitality brands.

全球建筑、室内、规划和景观设计行业的先锋企业 B+H 建筑师事务所, 旗下拥有一支专攻酒店设计的专业团队——CHIL 室内设计。由温哥华及香港总部主导设计工作, 各个环球办公室均可提供本地的专业知识, 技能和实际支持, 确保每一个项目的顺利成功。对酒店业独特需求的洞察, 使我们的设计能为客人营造难忘的体验。倚仗 B+H 的全球资源, 我们将继续为我们的客户提供综合、全面的专业服务。

我们的设计作品涵盖豪华酒店的空间, 其中还包括餐厅、会议中心、会所俱乐部、豪华住宅、精品店、购物设施等。我们与全球领先的业主及开发商一起工作, 为世界知名酒店品牌提供服务。

四季、费尔蒙、香格里拉、万豪、喜达屋、希尔顿、三

Unparalleled guest experiences distinctly associated with your brand

紧密契合您的品牌理念, 提供无与伦比的体验与感受

Four Seasons, Fairmont, Shangri-La, Marriott, Starwood, Hilton, Delta and Radisson Carlson — what do all of these global brands have in common? Each one has a unique story to tell and we believe in the power of storytelling through design. Just as we did with these varied hotels and resorts, we work to translate each client's story into a physical space, from the big picture down to the finest detail. The result is an unforgettable experience guests will certainly associate with your brand.

四季、费尔蒙、香格里拉、万豪、喜达屋、希尔顿、三角洲、丽笙、卡尔森国际酒店——这些全球知名品牌酒店集团的共同点是什么? 每个品牌均有着自己的品牌故事, 而我们坚信通过设计诠释品牌背后的故事将产生超乎想象的效果。在我们与这些不同品牌酒店和度假村的合作中, 我们的工作是把每个品牌故事通过设计的手法转化成实际的使用空间, 既体现宏观的画面感, 也关注每处的细节的处理。最终的设计成果使每个客人都亲身感受到与品牌息息相关的独特而又难忘体验。

DESIGN CAPABILITIES 设计能力

We listen, interpret, translate and bring to life, sharing expertise and inspiration across global studios.

我们倾听、阐释、将蓝图变成现实，通过设在全球各地的工作室与您共享专业知识和灵感。

From locations across the Americas, Middle East and Asia, B+H's Interior Design group designs hospitality, residential, retail, corporate commercial, office and healthcare spaces that improve each occupant's quality of life. Deep research and an understanding of current and future trends, combined with a history of collaboration and partnership, results in spaces that improve the way people live, work, play, relax and heal.

B+H的室内设计集团通过设在美洲、中东和亚洲各地的分支机构，为酒店业、住宅、商业企业、零售机构、办公和医疗机构等提供室内空间设计，提高业主的生活品质。深入的研究、对当前和未来趋势的掌握，加上由来已久的合作和伙伴关系，让我们得以创建改善人们生活、工作、娱乐、休闲和医疗条件的建筑室内空间。

A global operation with the heart and soul of a boutique firm, we marry big picture vision with flawless execution.

集团全球运作，一心打造精品，我们宏伟愿景与无缝执行并重。

CHIL Interior Design is a boutique studio and specialized offering within B+H's broader interior design. Focused on creating exceptional hospitality and luxury residential experiences, CHIL Interior Design lends the experienced hand of a highly specialized studio to B+H's global interior design team. Partnership and respect across our global teams allows CHIL to deliver the best of both worlds: the tailored, collaborative approach of a specialized hospitality interior design studio with the resources and expertise of a full service architecture and design firm.

CHIL室内设计是B+H设计集团旗下提供专业设计服务的公司。CHIL室内设计集团专注创建无与伦比的豪华居住体验，全球各地高度专业化的工作室均由经验丰富的设计师领导。全球团队之间的稳定合作和良好声誉使CHIL的客户同时兼得两种类型服务的裨益：专业住宅室内设计工作室的定制合作的方式，与提供全套服务的建筑与设计公司的资源和专业经验相辅相成。



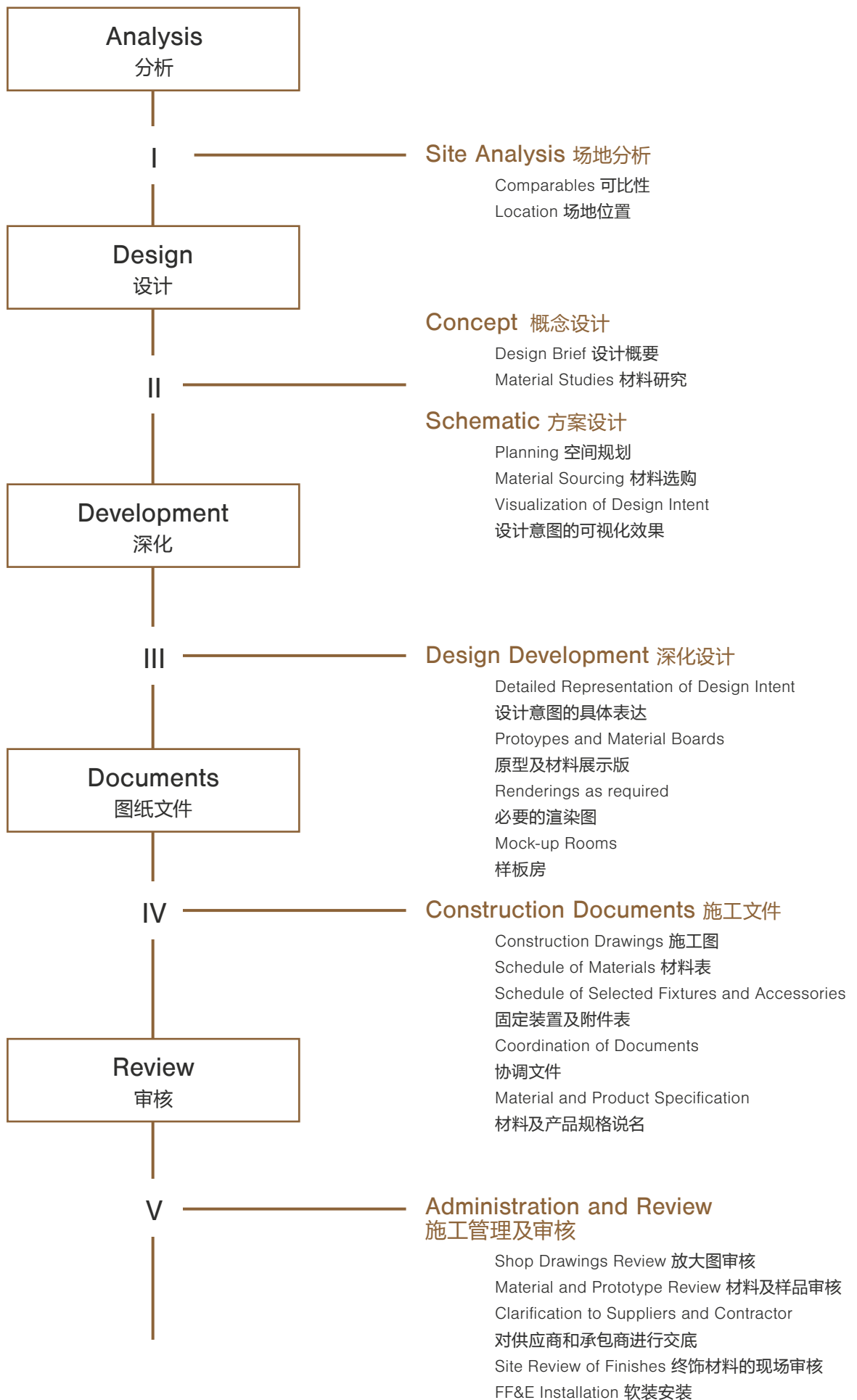
TOP LEFT - RIGHT:
 Shangri-La Hotel (Vancouver, Canada)
 Fairmont Pacific Rim (Vancouver, Canada)
 BOTTOM LEFT - RIGHT:
 Artemis Grill (Singapore)
 Stratus Bar & Restaurant (Toronto, Canada)

上左-上右:
 香格里拉酒店 (加拿大温哥华)
 费尔蒙太平洋酒店 (加拿大温哥华)
 下左-下右:
 Artemis 餐厅 (新加坡)
 层云餐厅吧 (加拿大温多伦多)

OUR PROCESS 设计流程

I	II	III	IV	V
Analysis 分析	Design 设计	Development 深化	Documents 图纸文件	Review 审核
Site Visit 现场勘察	Inspiration 灵感	Studies 研究	Drawings 图纸	Shop Drawings 放大图纸
Research 调研	Concept 理念	Application 应用	Details 详图	Materials 材料
Analysis 分析	Planning 规划	Renderings 渲染图	Specifications 技术规格	Prototypes 样板
				Installation 安装





SAMPLE RESEARCH FOR TOURISM & RECREATION

INTERNATIONAL TOURISM WILL INCREASE BY

3.3%

every year from 2010-2030.
This will result in

1.8 BILLION

international tourists by 2030



Opening Doors

OpenWays has developed a line-busting solution that removes the frustration associated with traditional hotel check-in.

Offering a **Mobile Key** that is securely sent over the air to a traveling guest's mobile phone prior to arrival at the hotel not only removes the need to stop at the front desk, but it alleviates any stress the traveler may feel anticipating delays and long waits at their destination hotel.

It's Personal

Personalization is forcing industries to shift their mindsets — from “producer-led segmentation” to “customer driven choice.” **Expectations are growing.** Consumers are moving beyond material goods and looking for personalized experiences.



Millennials

Line breaks: mil | len| nial

Pronunciation: [mil-len-ee-uh l], adjective, noun

Millennials are not a Western demographic (as perhaps Boomers were) but one that is pervasive across the planet. Millennials come from every continent and constitute an extremely large market particularly in emerging markets such as India, China, the Middle East and South America.

This demographic is emerging and burgeoning with its own set of unique and challenging opportunities for the hospitality sector. The following are some key trends across the hospitality industry which distinctly demonstrate the coming impact of the millennial demographic on the boutique hotel market.



Silver Society

The “**silver**” **consumer** segment is one of the biggest and most persistent trends all sectors are currently addressing. Hotels will need to pay particular attention to this growing population segment. They are becoming more brand wise, doing more, living longer & looking for new cultural and event-based experiences.



Authenticity

Travelers today have an increasing thirst for knowledge and learning. They are seeking **authentic** experiences. Cooking, art & culture, and other special interest themes are gaining attention, as are destinations that protect the environment and endangered species.

Boomer Bucket List

Globally, the UN projects that the population aged

65

and older will **rise** from

5% in 1950 | **7%** in 2000 **to** **16%** in 2050

Within developed economies the proportion of people over

60

years old is expected to **rise** from

22% **to** **33%**

between 2009 and 2050

In the developing world, it is forecast to **grow** from

9% **to** **20%**

over the same period.

This demographic is generally “younger” and healthier than in the past and they are looking for fun, adventure, variety, comfort and ease.

Glocal

Glocalization is the concept that in a global market, a product or service is likely to succeed when it is customized for the locale or culture in which it is sold.

Cultural differences, local traditions and customs will need to be considered with more sensitivity in emerging markets.

Anti-Spa

INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP is set to launch its brand EVEN in 2014. The first of 100 over five years!

It's not a spa; it's an “all-wellness” property, designed around the four pillars of healthy living: eating well, exercising, rest and productivity.

According to IHG, the fitness centre is “not an afterthought, but the hallmark of the brand.” EVEN will provide food regime, wellness experts and coat racks that morph into pull up bars.



Ecotel

Sustainability & Corporate Social Responsibility are becoming a differentiator in guest decision-making at all levels. More hotels are beginning to recognize their guests' desire to reduce their footprints by investing in greening, not green-washing, their operations.

Emerging Markets

There is a shift in wealth from the west to east.

India and China have captured

15% OF GLOBAL PASSENGER GROWTH

and by

2020

115 million Chinese tourists are expected to travel abroad each year.



by

2030

Emerging markets will have

57%

of the market share up from

30% **and** **47%**

in 1980

in 2012

旅游娱乐业样本研究

国际旅游业将在
2010年至2030期间
每年提升

3.3%

预测将在2030年增至到

18亿国际游客



芝麻开门

OpenWays已建立了免排队的方法，让酒店报道流程更顺畅。

利用“电子门匙”安全地发送到住客的手机里可以让宾客在到达酒店之前就能拿到房间门匙。免除了到柜台登记的过程，从而节省了住客的宝贵时间及降低任何在登记等待或延误中产生的压力，最后让住客们可以轻轻松松地入住目的地酒店。

个性模式

顾客定制模式迫使行业改变以往心态——由“业主主导模式”转至“客人优先主导模式”。

期望正在提升。消费者正在寻找专属体验，而不是单纯的物质产品



千禧人

“千禧人”这个用语不是只适用于西方人（也许在婴儿潮时代曾是如此），其实在世界不同地方都很普遍使用。千禧人来自每个大陆，并在新兴市场，如印度，中国，中东和南美构成一个非常大的市场。

这类型的人群正在型成而为酒店业带来了独特和具有挑战性的机会。以下的一些酒店业趋势明显示范了千禧人对精品酒店市场的影响。



银社会

“银发”消费者是最大群组，并在不同行业里都是持续发展的。酒店必须特别注意这个不断增长的人口组别。他们挑选品牌时变得越来越高明，更长寿和追求新得文化及经验。



真实性

现时的旅行者对知识和学习有着渴求的增加。他们追求的是真实体验。烹饪，艺术，文化，及其他特别主题的活动得到越来越多的关注，保护环境和濒危物种的目的地也如同。

婴儿潮一代清单

UN 组织预测全球

65

岁或以上人口将会由

1950年的 5% | 2020年的 7% | 2050年的 16% 上升到

在发达经济体系中

60

岁以上的比例预计
2009年之2050年期间会由

22% 上升到 33%

这种人口普遍比以往较年轻和健康，
并会追求好玩的，冒险的，多元化，
舒适的和方便的体验。

在发展中国家，同期预测由

9% 增长到 20%

全球化

Glocalization 是一个概念描述在全球市场里，一个比较容易成功的产品或服务是结合当地人或文化而定制。

在新兴市场里需要对文化差异，当地的传统和习俗 有更谨慎的考虑。

抗水疗

洲际酒店集团在2014年将推出其品牌EVEN。5年内100间的首间！

这不是一个水疗而是一个注重全方位健康产业，围绕着健康生活的四大支柱：饮食，运动，休闲，高效。

根据洲际酒店集团，该健身中心是品牌标志。EVEN 会提供食物餐单，健康专家和可变形引体上升栏杆的衣帽架。



酒店绿化

可持续发展和企业社会责任正成为客人做决策时的考虑因素。更多酒店开始意识到他们客人希望享受绿化的意愿。

新兴市场

财富渐渐从西方转移到东方。

印度和中国已捕捉到全球客流增长的

15%

及预计至

2020

年每年预期将会有

1.15亿

的中国旅客会出国旅游。



到

2030

年

新兴市场由

1980年的 47% | 和 | 2012年的 57%

将升至

57%

的市场占有率。

GLOBAL TRENDS

“The most reliable way to anticipate the future is to understand the present.”

John Naisbitt, Megatrends



Definition of Boutique

Line breaks: bou | tique

Pronunciation: [boo:teek], noun

The word boutique infers a bespoke guest experience based on highly personalized service due to the limited number of guests. Generally it is deemed to be small hotels under 150 rooms, however the definition is transforming to meet the expectations of a new generation of millennial travellers.



Hotel or Hospital?

There is a rising trend among international hospitals to provide “medihotels” for their traveling clients.

In lodgings and accommodations owned and managed by the hospital and located close to the treatment venue, patients and their companions can enjoy the safety, convenience, and amenities of staying close to their medical centre of choice. These lifestyle-equipped facilities offer home-style comfort for longer stays.

Exclusivity

A Story

Unique properties in remote destinations are opening to cater to a new type of globe-trotter wanting to experience nature, but not at the expense of comfort.

Meditation Retreats

Mind Matters

Consumers have caught on to mindful vacations that offer mental restoration. Practices learned on a trip can be incorporated at home to help manage stress, improve cognitive capacity and maintain emotional equilibrium.

1 in 5 ^[+/-]

spas now offers meditation or mindfulness training.



Wellness

Health focused travelers now represent

40% of the travel segment
[Gallup-Healthways Well-being Index]

‘Spas’ are going well beyond the standard facial and offering total wellness designed to promote health, well-being and transformation during your stay and beyond.

Technology Media

Social media platforms have become a global exchange of ideas, recommendations, complaints and more... fueling the marketplace.

"We look at what our friends say and we change our plans accordingly,"

- Henry Harteveldt

Active Users

1 Billion

ON FACEBOOK

200 Million

ON TWITTER

100 Million

ON INSTAGRAM & PINTEREST

91% and 56%

of all adults own cellphones

own smartphones.

"The postmodern consumer's search for experiences that are engaging, personable, memorable - and above all, authentic is especially strong in tourism."

UNWTO Tourism



Personalize

More than ever hotel guests desire personalized service. For the boutique hotel market this is the number one reason why boutique hotels are selected over the larger main line hotels. Some may argue new technology depersonalizes the unique experience of a boutique hotel, however we have found the integration of new technology frees the hotel associates up to actually spend more effort and focus ensuring guests' experiences are personalized, exceptional and memorable. With the millennial demographic in particular, boutique hotels' biggest marketing rewards are born out of social media.



Ecotel

Sustainability & corporate social responsibility

are becoming a differentiator in guest decision-making at all levels.

Responsible Travel

93%

said that travel companies should be responsible for protecting the environment, and 58% said their hotel choice is influenced by the support the hotel gives to the local community, according to the UNWTO.



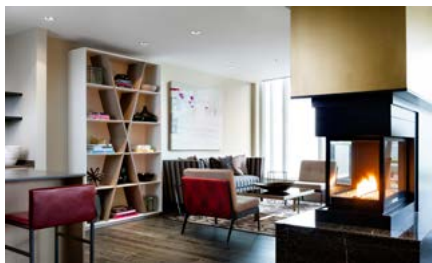
Authenticity

Millennials come from every continent on our planet yet they all have a common goal for travelling. They travel to have real experiences of other places. Millennials are forward-looking and unlike previous generations of travelers they want to understand the heritage of a place. Most importantly, they want to experience the current cultural diversity of every location they travel to and if the experience starts with their hotel, they will remember and recommend their experience more highly. Boutique hotels should now provide bespoke experiences to millennial guests by integrating strong cultural ties to each property and city they are in.

全球趋势

“预测未来的最可靠方法是了解现在。”

引用自John Naisbitt, Megatrends



精品的意思

“精品”描述一个因顾客数量有限而为客人专门定制的高度个性化服务。“精品酒店”一般来说都是被定为在150间客房的小酒店,但定义正在改变,以满足新一代千禧旅客的期望。



酒店或是医院？

为尊贵的旅客们提供“医疗酒店”这个概念在国际医院之间有著明显上升的趋势。

医院旗下的酒店十分接近该医院的医疗设施,客人以及家人们可以既安全,简单方便地享受医疗设施,同时又可以陪伴家人和朋友。这些设施可为需长期住宿的客人提供一个舒适如家的住处。

专属享受

一个故事

在遥远地方正在不断开发有独特性的产业去满足追求自然体验的新一代旅游爱好者,并为他们提供一个舒适的住宿环境。

静修

心灵事项

消费者崇尚心灵休假让智力得到恢复。旅途中所学到的国外习惯可以带回家以帮助管理压力,改善认知能力和保持情绪平衡。

每五间水疗里
有一间提供静修或自觉性练习。



心灵健康

注重健康的旅客现在
代表了旅行行业的

40%

水疗已不局限于脸部护理保养,在您逗留期间也可以享受到促进和改造健康的全方位护理服务。

媒体科技

社交媒体平台已经成为全球交流想法，意见，投诉等行为的地方，丰富了市场。

“我们会看朋友说些什么而相应地改变我们的计划”

引用自Henry Harteveltdt

各网上媒体活跃用户

十亿

用户在FACEBOOK

逾

2亿

用户在TWITTER

逾

1亿

用户在INSTAGRAM及PINTEREST

91%

的成年人拥有手机

而

56%

的是智能手机

“后现代消费者追求那些引人入胜及毕生难忘的体验--这比一切元素来得重要。”

引用自UNWTO 旅游业



个性化

酒店客人比以往更追求个性化的服务。这是精品酒店在激烈的市场竞争中立足于不败之地的法宝。有些人认为新科技会令客人失去在精品酒店的独特体验，但我们发现新科技的融入反而让酒店员工更有效率地工作，从而更有精力和时间去确保客人在逗留期间得到一个舒适，个性化和难忘的体验。特别对于千禧人群，社交媒体营销是最有效的获利方式。



绿化酒店

可持续发展与企业社会责任

正成为客人做决策时的考虑因素。更多酒店开始意识到他们客人想绿化的意愿。

有责任地旅游

93%

的人们说旅行公司应该负责保护环境，而根据UNWTO组织的调查，53%的人认为他们选择酒店时会看该酒店有否对当地社区有贡献。



文化体验

虽然千禧人群来自全球不同地方，但他们都有着同一个旅行目标。他们想法前卫，去旅行行为的是体验不同的地方，比上一辈的更想了解地区的历史文化。更重要的是，体验文化交流的每个出发点都是从酒店开始。他们对酒店的印象越好，推介给朋友的机会越高。精品酒店引入各个地区增强文化交流，为千禧人定制的理念。





OUR TEAM

团队介绍

LOCAL DESIGN TALENT,
GLOBAL LEADERSHIP
当地设计英天才，全球领导团队



THE CHIL DIFFERENCE 何以与众不同

WE SPECIALIZE IN GUEST EXPERIENCES 精于打造宾客体验

Our design studio is 100% focused on the guest experience; both current and future. We know how to work with the world's leading hospitality brands and how to translate and innovate that brand into an experience.

我们的设计团队精于打造宾客体验——无论是当下还是未来。我们深谙将世界领先的酒店品牌通过创新的设计手法加以诠释之道。

Collaboration is a fundamental principle we build our process around.

建立合作关系是我们整个设计进程的基本原则。

Before we create, we listen. For us, the ideas come first, not the egos. The results should be from the collective minds of both CHIL and our clients.

创造设计作品之前，我们倾听客户需求。理念先于自我。设计作品应是客户和CHIL的智慧集成之结晶。





HOSPITALITY LEADERS 酒店设计团队领导者



PAUL MORISSETTE

PRINCIPAL | GLOBAL LEADER
FOR CHIL INTERIOR DESIGN
合伙人 | CHIL 设计团队总经理
CANADA 加拿大



ADÈLE RANKIN

PRINCIPAL | DESIGN LEAD
CHIL INTERIOR DESIGN
合伙人 | CHIL 设计团队设计主管
CANADA 加拿大



LIAN MIEW CHING 連妙清

DESIGN DIRECTOR,
ASIA
设计总监
ASIA 亚洲

STUDIO CONTACTS 地区联系人

SOUTHEAST ASIA
SINGAPORE
东南亚, 新加坡

KAREN CVORNYEK
PRESIDENT &
REGIONAL MANAGING
PRINCIPAL, ASIA

CHINA
SHANGHAI
中国上海

SUSANNA SWEE
PRINCIPAL & EXECUTIVE
VICE PRESIDENT, ASIA

MIDDLE EAST
DUBAI
中东, 杜拜

PHILLIP JONES
PRINCIPAL &
MANAGING DIRECTOR

THE UNITED STATES
SEATTLE
美国, 西雅图

DOUG DEMERS
MANAGING PRINCIPAL



HOSPITALITY INTERIOR DESIGN: 酒店室内设计:

Interior spaces that deliver a
unique guest experience.
创新设计带来独特的入住体验

LEFT:
Shangri-La Hotel
Toronto, Canada
左图:
香格里拉酒店, 加拿大多伦多



ACKNOWLEDGMENTS 认可

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:
#10 Luxury Hotel in Canada, Top 10 Luxury
Hotels in Canada Category

TripAdvisor 2016年度旅行者之选
排名10大加拿大豪华酒店第10位

ARIDO Awards: 2013 Award of Merit
安大略省室内设计师协会2013年度优秀奖

Gold Key Awards for Excellence: 2013
Honorable Mention in the Best Spa Category
2013年度金钥匙大奖之水疗类别荣誉奖

enRoute Hotel Design Award 2013:
Best Guestroom (150+ Rooms); Best Suite
(150+ Rooms); and Best Spa (150+ Rooms)
2013年度enRoute酒店设计大奖 最佳客房
(客房数少于150间类); 最佳套房(客房数
少于150间类); 最佳Spa(客房数少于150
间类)

Interior Designers of Alberta Award: 2013
Hospitality/Restaurant Category - Gold
亚伯达室内设计师协会酒店及餐饮类项目
金奖



SHANGRI-LA TORONTO

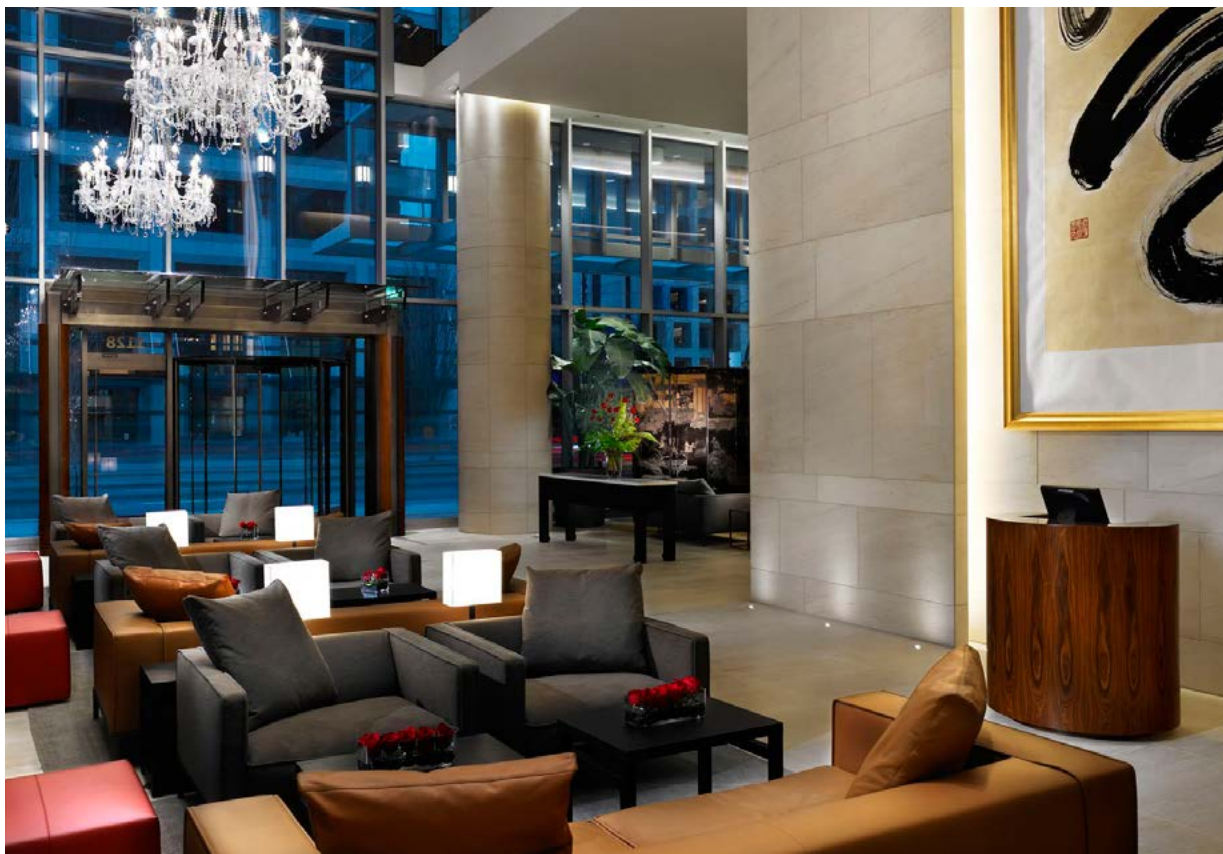
多伦多香格里拉

LOCATION TORONTO, CANADA
COMPLETION 2012
CLIENT WESTBANK PROJECTS CORP.

项目位置 加拿大多伦多
项目状态 2012年完成
业主 西岸项目公司

This is the second Shangri-La hotel in North America, following the acclaimed Shangri-La Vancouver. It occupies the first 17 floors of the building on University Avenue in downtown Toronto. CHIL Interior Design was responsible for the function spaces, theatre, Miraj Hammam spa, gym, and 200 guestrooms including the owner's suite and the presidential suite. The guestrooms feature modern bianco statuario marble washrooms with traditional Chinese vanities. The presidential suite also employs a traditional Chinese aesthetic, while delivering an elevated level of luxury. The spa provides visitors with an authentic experience of old world traditions brought into the modern day, inspired by the ancient rituals of the Middle East as well as the vineyards of Bordeaux – there are two large hammam steam rooms, a relaxing “Alhambra” room and nine treatment rooms including a dual treatment/ couples suite and a Vichy room.

该项目是继香格里拉温哥华之后的北美第二座香格里拉酒店。酒店位于多伦多市中心大学路，占整栋建筑物的1至17层。CHIL室内设计承接了酒店的功能厅，剧院，温泉水疗，健身中心和两百间客房（包括业主自留套房和总统套房）的设计工作。客房设计特色在于采用了具有现代感的东方白大理石卫生间，并带有传统中式梳妆台。总统套房同样呈现出独特的中式美感，并散发着一种奢华感。温泉水疗设施带给客人身临古境的真实感受，其设计灵感源自于中东传统习俗与波尔多酒庄。此外，有两个庞大的土耳其蒸汽浴室，一个休闲式“豪华宫殿”房间以及9个治疗室，包括一个双人治疗室套间和一个法式温泉疗养室。



ACKNOWLEDGMENTS 认可

AAA Five Diamond Award

AAA 五钻奖

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:

#8 Luxury Hotel in Canada, Top 10 Luxury
Hotels in Canada Category

#19 Luxury Hotel in Canada, Top 25 Hotels
in Canada Category

TripAdvisor 2016年度旅行者之选:

排名10大加拿大豪华酒店第8位

排名25大加拿大酒店第19位

TripAdvisor Travellers' Choice® 2013:

#7 Luxury Hotel in Canada, Top 25 Luxury
Hotels in Canada Category

TripAdvisor 2013年度旅行者之选

排名25大加拿大豪华酒店第7位

Interior Designers Institute of British
Columbia Awards of Excellence: Hospitality
Category - Silver Award

英属哥伦比亚室内设计师协会优秀奖

酒店休闲项目类银奖



SHANGRI-LA VANCOUVER

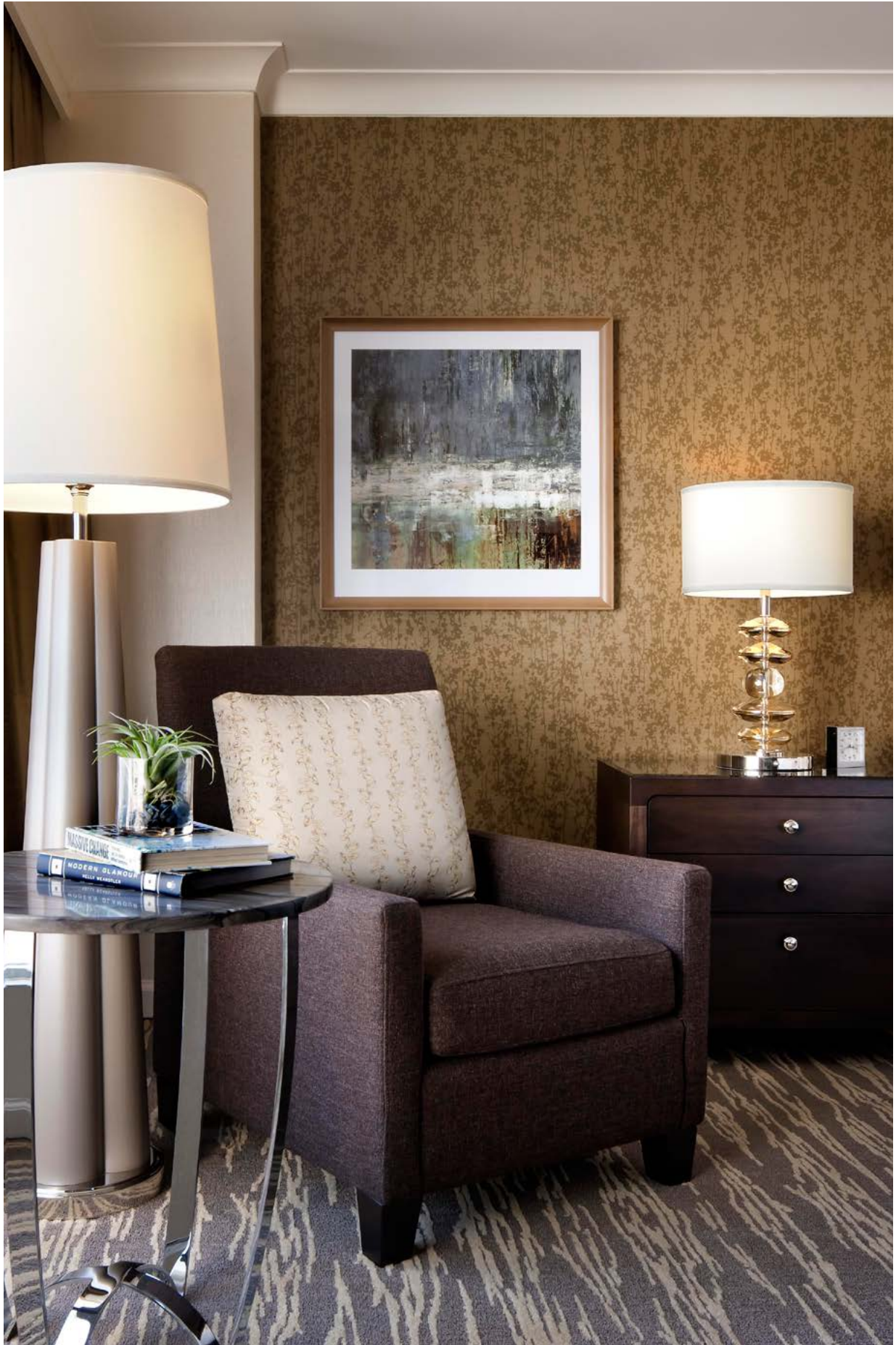
温哥华香格里拉

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2010
CLIENT WESTBANK PROJECTS CORP.

项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2010年完成
业主 西岸项目公司

The first Shangri-La in North America, CHIL designed the lobby, function spaces, retail space and the Chi Spa. This 119-room luxury hotel, located in the heart of downtown Vancouver occupies the first 15 floors of the tallest building in the city. The lobby is an opulent expression of a modern getaway with a lounge and bar offering a reprieve from the busy shopping district. Chi Spa draws inspiration from the origins of the Shangri-La legend, a place of personal peace, enchantment and well being. We designed five 450-square-foot treatment suites and one larger couples suite, each with their own fireplace, private bath, shower, relaxation lounge and changing areas.

CHIL为北美第一家香格里拉大酒店规划设计了入口大堂、商业空间、各类功能区及Chi温泉疗养设施。这座内设119间客房的豪华酒店位于温哥华市中心，占据了这座城市最高楼宇的1到15层。充满现代感的入口大堂内设置了一个休息厅和一个酒吧，为繁忙购物后的客人预留了一个绝佳的休憩场所。Chi Spa的灵感来源于香格里拉，这个充满着平和、神秘和福祉的传说之地。酒店内有5间42平米的治疗套房以及一间大房型的情侣套房，每间房间内都配置有壁炉、私人浴室、淋浴、休憩厅和更衣区域。





THE FAIRMONT WATERFRONT HOTEL

费尔蒙海滨酒店

LOCATION	VANCOUVER, CANADA
COMPLETION	2013
CLIENT	OCEAN PACIFIC HOTELS & RESORTS WESTMONT HOSPITALITY

ACKNOWLEDGMENTS

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#20 Top Luxury Hotel in Canada Category

TripAdvisor 2015年度旅行者之选:

排名加拿大豪华酒店第20位

This renovation consisted of the complete redesign of all guestrooms comprising two colour schemes for the Fairmont guestrooms and the distinct Gold rooms.

In addition, all guestroom corridors, the Gold Lounge, the Fitness facility and the existing restaurant underwent a complete renovation and refresh. The design concept was to ensure that a contemporary elegance is front and centre while also capturing a distinct West Coast aesthetic, differentiating the hotel from the two adjacent Fairmont properties. A warm and regional palette combined with timeless detailing defines a strong sense of place within every aspect including the luxurious fabrics, local photography and natural stone materials used throughout.

项目位置	加拿大温哥华
项目状态	2013年完成
业主	太平洋酒店及度假村

项目包括为酒店所有客房进行两种配色方案的改建，即费尔蒙客房以及金色客房。此外，所有的客房走廊、金色休息厅、健身设施以及现有的餐厅均进行了整体的改建和翻新。设计理念旨在确保时尚而又优雅的整体氛围，同时体现西海岸独特的审美特色，从而将这座酒店与邻近的两个费尔蒙旗下酒店区分开来。温暖而富有地方特点的色调与经久不衰的细节（包括豪华织物、当地风情图片以及天然石材等），帮助营造了一个具有与众不同鲜明特色的酒店。



ACKNOWLEDGMENTS 认可

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:

#2 Top Luxury Hotel in Canada Category

TripAdvisor 2016年度旅行者之选

排名加拿大豪华酒店第2位

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#5 Top Luxury Hotel in Canada Category

TripAdvisor 2016年度旅行者之选

排名加拿大豪华酒店第5位

Travel + Leisure Magazine 2013:

#1 Hotel in Canada

《旅游+休闲》杂志2013年度

加拿大酒店第1位

TripAdvisor Travellers' Choice® 2013:

#3 Hotel in Canada, Top 25 Luxury Hotels in Canada Category

TripAdvisor 2013年度旅行者之选

排名25大加拿大豪华酒店第3位

Interior Designers Institute of British Columbia Awards of Excellence:

Hospitality Category - Silver Award

**不列颠哥伦比亚室内设计师协会优秀奖
酒店类银奖**



FAIRMONT PACIFIC RIM 费尔蒙环太平洋酒店

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2010
CLIENT WESTBANK PROJECTS CORP.

项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2010年完成
业主 西岸项目公司

The first contemporary Fairmont in Canada, CHIL designed the 377 Standard and Gold guestrooms, the Willow Stream Spa, Reception and all of the function spaces. This oceanfront hotel is sophisticated, cosmopolitan and combines the best of Europe and the West Coast in its plan and décor.

The guestrooms are casual and contemporary with lavish appointments, naturally inspired materials, comfortable furnishings and state-of-the-art technology. The Willow Stream Spa is accompanied by a full fitness centre, outdoor terrace and a rooftop pool. The hotel boasts 15,000 square feet of versatile conference space, a multimedia theatre and a complete business centre.

该酒店是加拿大第一家现代风格的费尔蒙酒店，由CHIL室内设计负责设计。CHIL室内设计为该酒店设计了377间标准间、黄金套房、柳溪温泉疗养地、前台接待及其它各类功能区。这个滨海酒店的设计精美，具有都市气息，将亚洲和加拿大西岸风情完美融合进了规划和装饰设计中。豪华的装饰、充满自然感的材料、舒适的软装以及精湛的艺术工艺，无不突显着客房轻松休闲，但又不失现代感的特点。柳溪SPA馆配备了全功能健身中心、室外露台和屋顶泳池。此外，酒店还配备了多功能会议空间、多媒体剧场以及一个功能齐备的商务中心，总共占地1,394平方米。





FAIRMONT PALLISER

费尔蒙帕里斯而酒店

LOCATION CALGARY, CANADA
COMPLETION 2014
CLIENT WESTMONT HOSPITALITY

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 2014年完成
业主 维斯盟酒店管理集团

ACKNOWLEDGMENTS 认可

SBID International Design Awards 2016:
Hotel Design Finalist

2015 IDIBC Award of Excellence
2015 IDIBC : 杰出奖

Set in the heart of Calgary, it is the city's oldest and most esteemed hotel, celebrating its centennial in 2014. The renovation included a transformation of 205 well-appointed guestrooms and heritage suites, as well as guestroom corridors. Conceptually, the driving force was to celebrate the beauty of this traditional landmark and further complement its rich history and architecture with elegant furnishings and finishes while incorporating the essence of the city.

承载了百年历史的酒店地处卡尔加里市中心，是市内历史最悠久、受褒奖度最高的酒店之一。翻新工程涉及205间设施齐备的客房、传统套房，以及客房走道的全面改造工作。每一间客房无论在样式与格调上都不尽相同，在为住客提供独特住房体验的同时，也为酒店整体增色不少。





DOUBLETREE BY HILTON REGINA 希尔顿逸林酒店

LOCATION REGINA, CANADA
COMPLETION 2013
CLIENT SILVERBIRCH HOTELS & RESORTS

SilverBirch Hotels & Resorts is one of Canada's leading hotel and resort management companies, with over 20 hotels across the country. One of their properties, the Regina Inn, was in need of a massive renovation; it would become the first DoubleTree by Hilton in Canada. DoubleTree by Hilton is a fast-growing global collection of more than 350 upscale hotels in gateway cities, metropolitan areas and vacation destinations across six continents. Combining SilverBirch's desire for a fun environment with DoubleTree by Hilton's inspired and rewarding brand was the ultimate objective of the project. The renovations included the entire hotel, from lobby, reception, restaurant, ballrooms, guestrooms, fitness area and conference center to exterior façade work. This meant closing the existing hotel for an 11-month construction period.

ACKNOWLEDGMENTS 认可

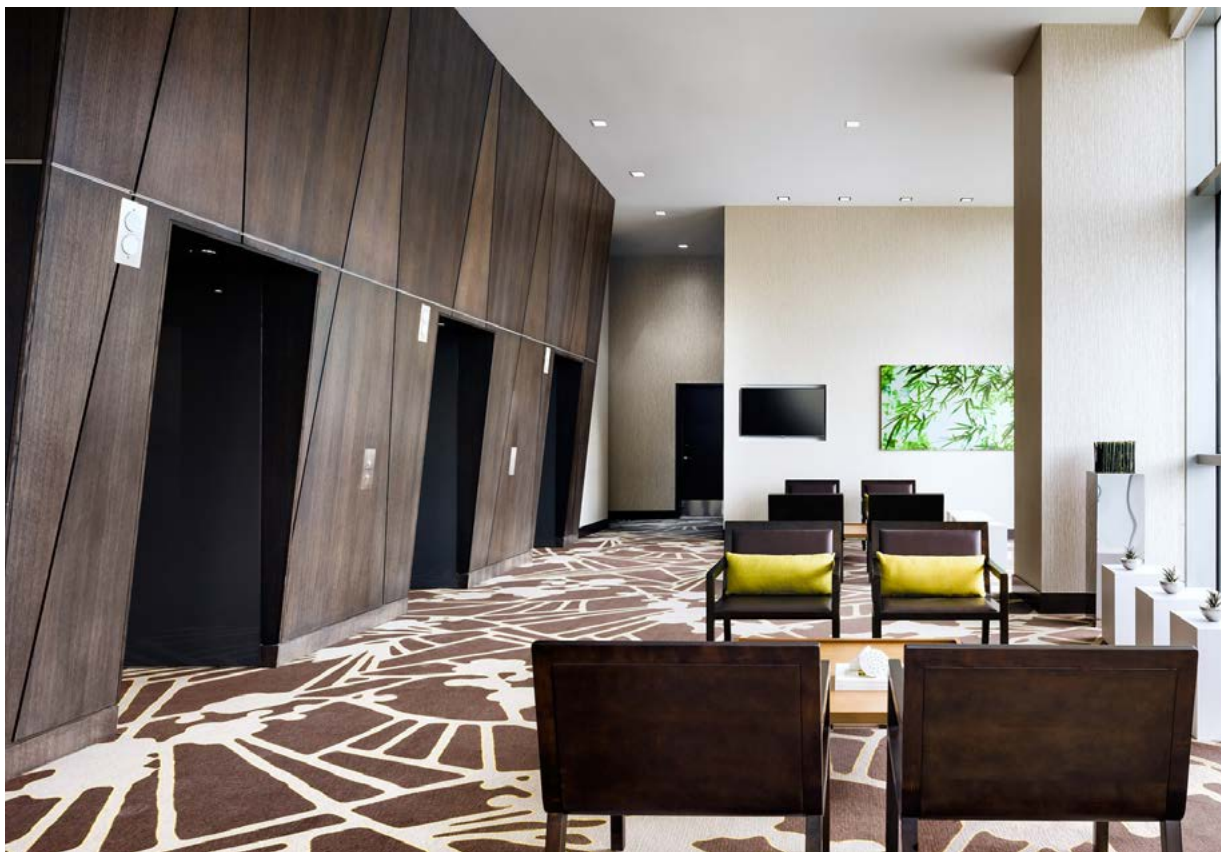
2014 IDIBC: Award of Excellence
2014IDIBC: 杰出奖

Hospitality Design Awards 2014: Public Spaces Finalist
2014年酒店设计奖

项目位置 加拿大里贾纳
项目状态 2013年完成
业主 银桦酒店及度假村投资公司

SilverBirch Hotels & Resorts是加拿大首屈一指酒店管理公司，在全国拥有超过20家酒店。Regina Inn是其中一家，已进行了大规模改造。改造后的Regina Inn已成为加拿大第一家希尔顿逸林酒店。希尔顿逸林酒店集团是一家发展迅猛的国际化集团公司，旗下350多家高档酒店遍及全球六大洲的著名都市城区与度假胜地。该项目旨在依托逸林酒店的著名品牌效应打造出符合SilverBirch Hotels & Resorts酒店管理公司期望的趣味环境。项目改造为期11个月，主要涉及大堂、接待、餐厅、宴会厅、客房、健身区、会议中心与外立面等。





ELEMENT VANCOUVER METROTOWN 铁道镇元素酒店

LOCATION BURNABY, CANADA
COMPLETION 2015
CLIENT BOSA PROPERTIES INC

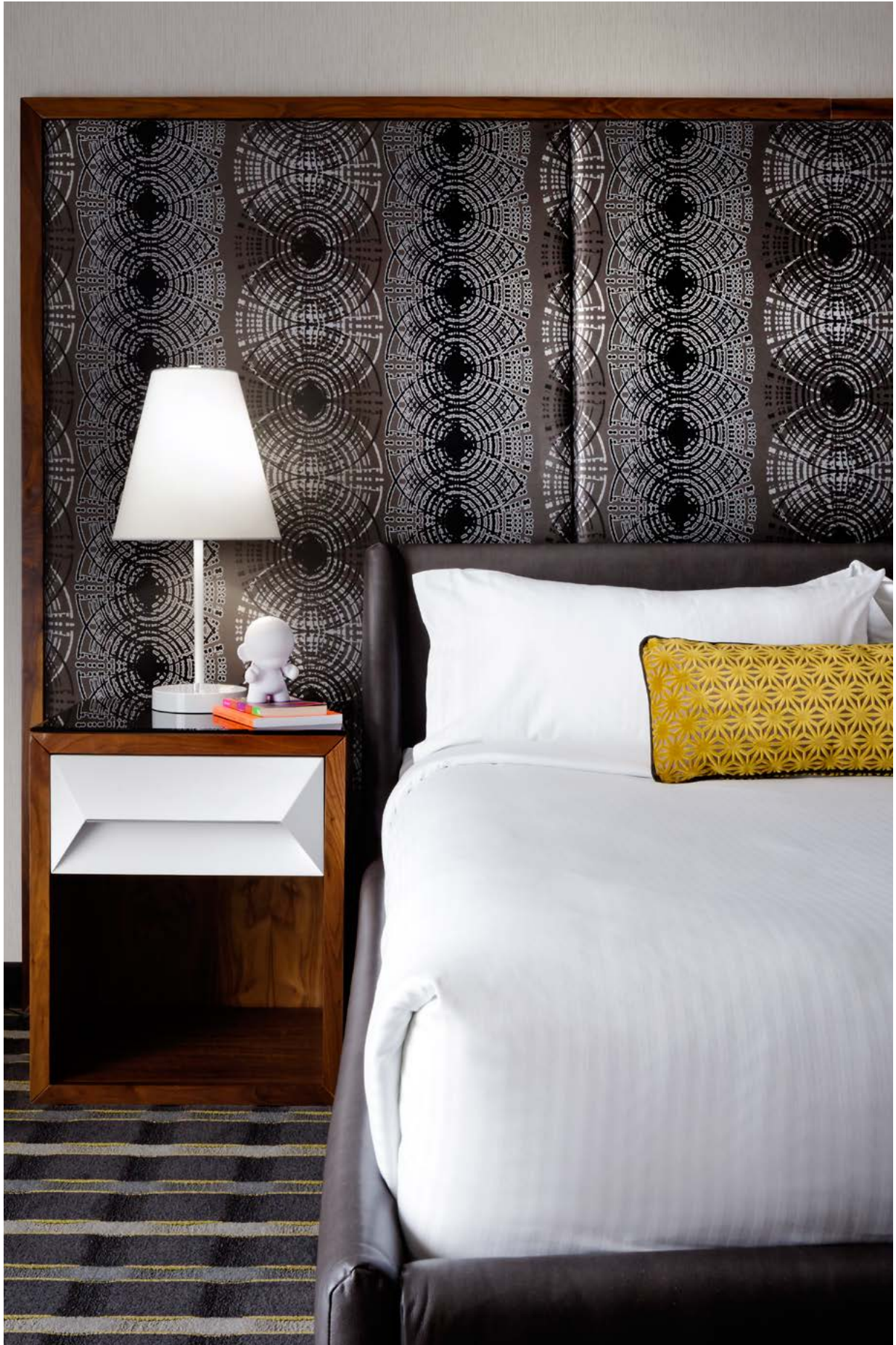
The first of its brand in Western Canada, this dynamic LEED® Silver hotel occupies the first 18 floors of Bosa Properties' larger mixed-use Sovereign property. CHIL Interior Design translated the client's vision for a rare offering to the extended-stay traveller into bright, fresh and expansive spaces. Hotel guestrooms are designed with fully equipped kitchens, restful spa inspired bathrooms, and full height glazing to take advantage of the surrounding mountain and city views. The connection to nature is further reinforced through a palette of soothing neutrals and accents of the brand's signature green tones. Public areas are striking with double height volumes and extensive meeting and lounge spaces which are unique features to this Element property. Textured plaster panels and delicate wood veneer light fixtures at the lobby, boldly patterned carpet and angled millwork walls at the banquet rooms, and graphic wallcoverings were used throughout help to animate key spaces and provide distinct guest experiences.

ACKNOWLEDGMENTS 认可

2015 IDIBC Award of Merit
2015 IDIBC : 优秀奖

项目位置 加拿大本拿比
项目状态 2015年完成
业主 Bosa置业公司

其品牌乃加拿大西岸为第一家，此LEED®银酒店占据Bosa置业的大型混合用途<君主>物业的首层至第18层。CHIL室内设计通过明亮、清新和宽敞的空间设计，力图延长旅客的入住逗留时间。酒店客房设计含设备齐全的厨房，受宁静的水疗启发的浴室及落地玻璃，取周围山区和城市景观的优势。舒缓中性的调色板及该品牌标志性的绿色调进一步加强了与大自然的连接。公共区为引人注目的两层高，拥有各种会议和休息空间都是这酒店的独特设计。纹理石膏板、细腻的木纹贴皮灯具、大胆图案的地毯与倾斜的墙壁木制品让主要空间不单调。





HOTEL ARTS 艺术酒店

LOCATION CALGARY, CANADA
COMPLETION 2014
CLIENT HOTEL ARTS

Hotel Arts is a stand-out boutique hotel with a unique art-centred focus. After renovations of the ground floor, our team was brought in to refresh the guestrooms to complement the new look and bring them up to the same calibre as the rest of the spaces. The concept for the guestrooms and corridors was driven by the incorporation of art and its abstract integration into the overall design of each space. The vision was focused specifically on recreating that feeling of entering a gallery or exhibit for the first time, that sense of anticipation, the unknown and the immediate emotions that come with what you encounter. Every aspect of the guestroom was infused with an intentional and thoughtful touch immersing the traveller into the art experience by providing a slightly unexpected twist on the typical guestroom. A visual and tactile experience, the guest is left with memories that while modern and chic are also thought-provoking, unique and full of wonderment.

ACKNOWLEDGMENTS 认可

2015 IDIBC Awards - Award of Excellence
2015 IDIBC : 杰出奖

2015 IDIBC Awards - Robert Ledingham
Award for Project of the Year
2015 IDIBC : 罗伯特莱丁厄姆奖之年度项目

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 2014年完成
业主 艺术酒店公司

酒店因其艺术性而独树一帜，我们此次力求提升客房的艺术特质，从而能与酒店其他空间比肩。客房和走道的设计概念来源于艺术，并巧妙融合在每个空间的设计中。当你走进酒店，感觉像是进入了画廊或是展馆，感受新鲜与未知，怀着隐隐的期待。这便是我们此次设计着力营造的感觉。

每间客房的细节都经刻意精心打磨，经典客房内出乎预料的点睛之笔将引领游客体验别样的艺术旅程。视觉与触觉的双重体验，酒店的现代与别致，将令游客留下美好回忆。





L'HERMITAGE HOTEL 隐士酒店

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2008
CLIENT MILLENNIUM DEVELOPMENT

项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2008年完成
业主 千禧发展公司

An exclusive boutique hotel with 60 hotel rooms in downtown Vancouver, this property combines contemporary luxury with a touch of glamour. CHIL designed the entire hotel including the guestrooms, lobby, fitness facility, function spaces and club lounge. This unique hotel focuses on providing the wow factor immediately upon entry with graphic marble flooring, velvet walls and dramatic lighting. This sense of excitement flows throughout the rest of the hotel with a rich palette and spacious accommodations.

ACKNOWLEDGMENTS 认可

Tripadvisor Travellers' Choice® 2013:
#1 Hotel in Canada, Top 25 Hotels in
Canada Category

TripAdvisor 2013年度旅行者之选
排名25大加拿大酒店第1位

TripAdvisor Travellers' Choice® 2013:
#18 Hotel in the World, Top 25 Hotels
in the World Category

TripAdvisor 2013年度旅行者之选
排名25大世界酒店第18位

位于加拿大温哥华市中心，设有60间豪华套房，将当代奢华与优雅融为一体。CHIL承接了整个酒店的设计，包括客房、大堂、健身设施、功能空间和酒吧会所。我们为此特色酒店设计了富有画面感的大理石地面、丝绒质感的墙壁以及舞台照明，给人以震撼的感受。丰富的色彩和宽敞的室内布置使这种震撼的感受延伸至整个酒店。





WESTIN VERASA NAPA 纳帕市威斯汀维拉萨酒店

LOCATION NAPA VALLEY, USA
COMPLETION 2008
CLIENT INTRAWEST

项目位置 美国Napa谷
项目状态 2008年完成
业主 INTRAWEST 置业公司

An Intrawest resort with 180 units located on the banks of the Napa River in the heart of North America's premier wine growing region. CHIL designed this entire strata/hotel including guestrooms, lobby, fitness facility and function spaces. With a palette derived from Napa's wine community, the interior focuses on providing a signature look by blending the area's natural beauty and rich cultural heritage. The lobby invites the residents and guests in by offering a warm and effortless look achieved by rich wood tones and elements that can only be described as sophisticated rustic.

威斯汀维拉萨度假酒店位于北美著名果酒发展区中心纳帕河畔，酒店设有各类套房180间。CHIL承担了整个酒店的设计，包括客房、大堂、健身设施和其他功能空间。采用了纳帕葡萄酒区的色调和混合了地区自然美态及深厚的文化遗产，室内设计专注于给酒店一个标志性设计。本土味浓的大堂取用丰富的木材色调和元素带给每位客人柔和的感觉。





HONUA KAI RESORT

毛依岛度假温泉酒店

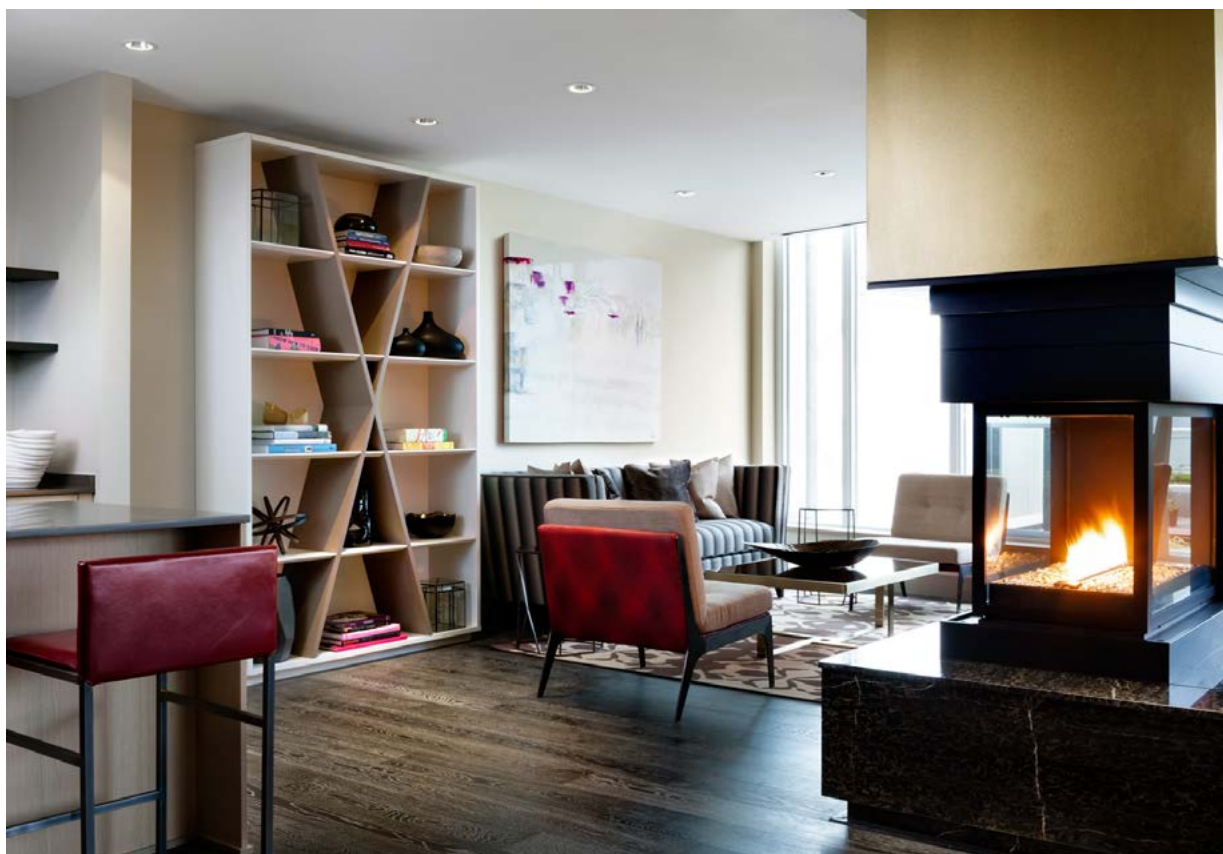
LOCATION MAUI, HAWAII, USA
COMPLETION 2008 - 2010
CLIENT INTRAWEST

项目位置 美国夏威夷
项目状态 2010年完成
业主 INTRAWEST 置业公司

An Intrawest beachfront resort in Maui consisting of two distinct towers with 600 units, CHIL designed this entire strata/hotel project that consists of luxury condos, lobbies, meeting spaces and fitness facilities. This project features all the amenities of a luxury hotel paired with the comfort, ease and spaciousness of a private residence. This resort has two towers, each with their own individual interior design. The South tower is more formal with Art Deco themes and detailing, providing a luxurious entry with rich mahogany and deep red marbles. The North tower has a more relaxed feel focusing on a sandier palette with limestone flooring and teak wood detailing. This combination of luxury and authentic tropical living results in a picture perfect Maui get-away.

霍奴凯度假温泉酒店项目位于毛依岛海滨区, 该项目由2栋风格独特的塔楼组成。酒店设有套房600间豪华公寓住宅、大堂及会议室。CHIL承担了整个酒店的设计, 包括豪华公寓, 大堂, 会议厅, 和健身设施。此项目拥有一间高级酒店必备的设施同时具备私人住宅的舒适和宽敞性。该度假酒店设置了2座塔楼, 每座均有自己独特的室内设计。南塔以古典装饰艺术为设计主旨展现出庄重典雅的气质, 丰富的红木和深红色的大理石营造的每一处细节均反映了豪华的质感。北塔运用石灰石地面和柚木细节处理凸显了更为休闲的感觉。通过将豪华的质感与纯正的热带生活风情相结合, 营造出了毛伊岛画一般的风情。





ALEXANDRA ENGLISH BAY 亚历山大英吉利海湾住宅

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2013
CLIENT MILLENNIUM DEVELOPMENT
AND CONCORD PACIFIC

项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2013年完成
业主 千禧发展公司与太平洋协和集团

ACKNOWLEDGMENTS 认可

2014 IDIBC Award of Merit
2014年度IDIBC住宅类别杰出设计奖

Comprised of 85 contemporary green residences in Vancouver's West End, the Alexandra's provides exceptional views and a strong connection to English Bay and Stanley Park. The project's interior spaces were influenced by; the clients' desire to deliver a modern, elegant and timeless building; the importance of contributing to an already diverse and dynamic neighbourhood, and the revitalization of 1930's heritage façade. It was imperative for the colour palette of the lobby, amenity spaces, and suites to have a unique sensitivity to the environment and site surroundings.

亚历山大住宅项目位于温哥华西端，这一设有85个单元的现代化绿色住宅，坐拥无敌景致，且与英吉利海湾和史丹利公园紧密相连。项目的室内设计部分与有着1930年代文艺复兴时期风格的、与建筑基底融为一体历史立面相呼应。按客户意愿，我们旨在将项目打造成现代典雅、经典永恒的建筑，为生气盎然、多样化的街区再添一抹亮色。





FOUR SEASONS PRIVATE RESIDENCES 惠斯勒四季公寓

LOCATION WHISTLER, CANADA
COMPLETION 2005
CLIENT INTRAWEEST

项目位置 加拿大惠斯勒
项目状态 2005年完成
业主 INTRAWEEST 置业公司

Composed of 37 luxury 5-star Residences, CHIL designed the entire project including the residences, lobby, reception and fitness facility. This luxurious mountainside stay is inspired by nature's palette in a decidedly contemporary décor. Situated beside the Four Season Hotel in Whistler, these private residences boast up to four bedrooms with gourmet kitchens and state of the art heating. A marriage between the Four Seasons' lavishness and Whistler's natural surroundings, the interior design focuses on a classic approach to mountain living. Rich woods, cozy fabrics and signature lighting envelope those lucky enough to stay or even live here.

CHIL室内设计承接了这一包含37套5星级寓所的住宅项目的内部设计,包括公寓房、大堂、接待中心及健身设施。本项目所有寓所均建立在山坡之上,周围优美的自然环境与其现代设计手法相辅相成。位于惠斯勒四季酒店附近的这一公寓项目的每套公寓房都配有4间卧室及厨房,并配备了先进的供暖系统。将四季公寓的豪华与惠斯勒山区自然环境完美结合的设计突出了依山而居的特点。公寓周围茂密的树林、舒适的生活空间与温馨柔和的光线进一步提高了居住者的生活品质。





THE VILLAGE ON FALSE CREEK 福溪住宅

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2010
CLIENT MILLENNIUM DEVELOPMENT

项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2010年完成
业主 千禧开发有限公司

ACKNOWLEDGMENTS 认可

Interior Designers Institute of British
Columbia Awards of Excellence:
Hospitality, Silver

不列颠哥伦比亚室内设计师协会优秀奖
酒店类银奖

A LEED-Platinum certified waterfront community in False Creek, Vancouver, it was developed to be used as the Athletes Village during the 2010 Winter Olympics and private residences after the games concluded. The project is composed of seven parcels, 12 buildings and over 1,000 units. CHIL designed all units, lobbies, fitness facilities, club lounges and non-market housing.

该滨水住宅项目地处温哥华福溪，作为2010年温哥华冬奥会运动员居住与休闲场所，该项目获LEED白金认证。冬奥会结束后，该建筑成为了私人住宅。该项目包括7块宗地，12栋楼，总计逾1,000户。CHIL负责设计所有住宅单元、大堂、健身设施、俱乐部、休息室等设施。作为北美最大的LEED白金认证住宅社区，项目室内设计营造出优雅的室内环境，且与周围和谐一体。





ARTEMIS GRILL RESTAURANT ARTEMIS 餐厅

LOCATION SINGAPORE
COMPLETION 2015
CLIENT RED DOOR GROUP

项目位置 新加坡
项目状态 2015年完成
业主 红门集团

Located on the 40th floor of CapitaGreen Tower in the heart of Central Business District, Artemis Restaurant is a Mediterranean Grill Rooftop Bar & Restaurant with dining, indoor and outdoor bar areas. The design intent was to establish the restaurant as a landmark icon for those who appreciate contemporary Mediterranean cuisine accentuated with gastronomic nuances of organic produce. The design team — inspired by the Greek Goddess of heroic hunts in the natural wilderness — aptly proposed the name Artemis for the restaurant. The chosen scheme of black, creme, taupe and olive green — accompanied by a selection of stone, reclaimed wood, timber and bronze — sets the ambience exuding elegance, exclusivity, sophistication and sustainability. Vertical and hanging greens outline the outdoor bar areas, offering a natural forest-like sanctuary for diners away from the hustle and bustle of the city.

位于中央商务区中心capitagreen大厦四十层，Artemis餐厅是一家具有地中海风味的顶层烧烤酒吧餐厅。餐厅设置就餐区、室内、室外酒吧区。设计通过为当代地中海美食鉴赏家提供有机美食将该餐厅打造成为地标建筑。设计团队恰如其分将该餐厅命名Artemis，其灵感来自于自然荒野狩猎-英勇的希腊女神的名字。黑色、奶油色，灰褐色与橄榄绿的色彩搭配，石材，再生木材，与铜饰材料的选用充分突出了餐厅的优雅性、独特性和可持续性的氛围。垂直和悬挂的绿色植物更为户外酒吧区增添色彩，为用餐者提供一个远离喧嚣城市的天然林园式休闲圣地。





ARC RESTAURANT AT THE FAIRMONT WATERFRONT

ARC餐厅驻费尔蒙海滨酒店

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2014
CLIENT WESTMONT HOSPITALITY GROUP
& OCEAN PACIFIC HOTEL GROUP

ACKNOWLEDGMENTS

2016 SBID International Design Awards:
Restaurant Design Finalist

2016年度最佳餐厅奖入围, SBID国际

The restaurant was redesigned with this primary goal: create a new and engaging lounge with a more centralized bar, encouraging a relaxed and entertaining area separate from the remaining dining spaces. In addition to the new bar and lounge area, a chef's table serves dual purpose as a breakfast buffet. New banquette seating provides more intimate niches, while a new private dining area serves as a multi-purpose room used for both meetings as well as private parties.

ARC is located in the Fairmont Waterfront—but it's not the typical hotel restaurant. Bold material choices create a very warm, comfortable and contemporary look. Rich charcoals, hazy grays and mauves with

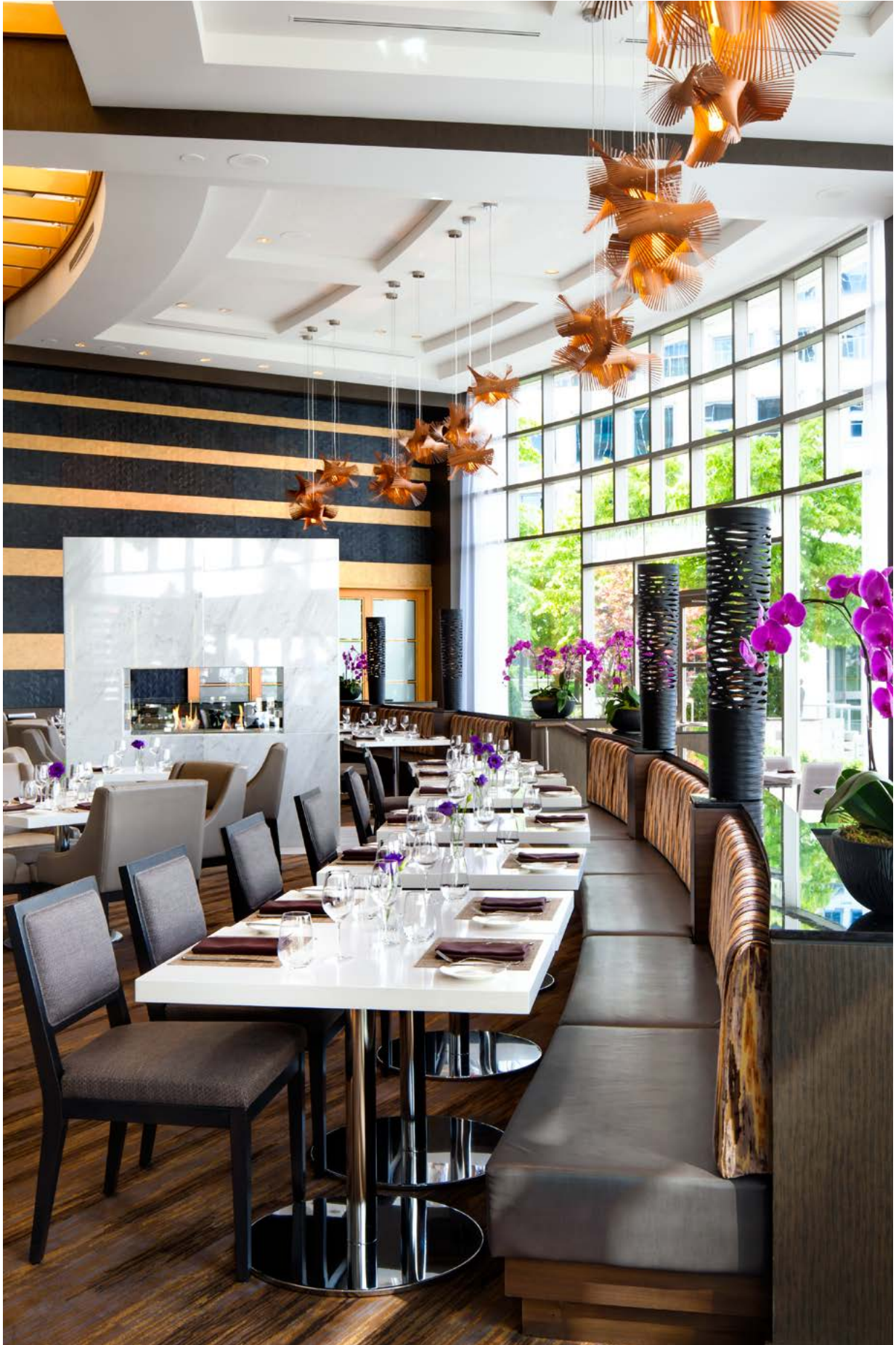
accents of bronze and gold tones create a moody atmosphere. The West Coast feel is reflected in the furniture design. Both comfortable and classic, it provides a variety of options for guests and customers. The sprawling space and accentuated arc in the floor plan made for a challenging design. The solution: dramatic lighting, dark tones and an overall rezoning of functions. As a result, this new restaurant was transformed to compliment the celebrated new menu and to offer a new distinctive dining experience for Vancouverites and visiting guests.

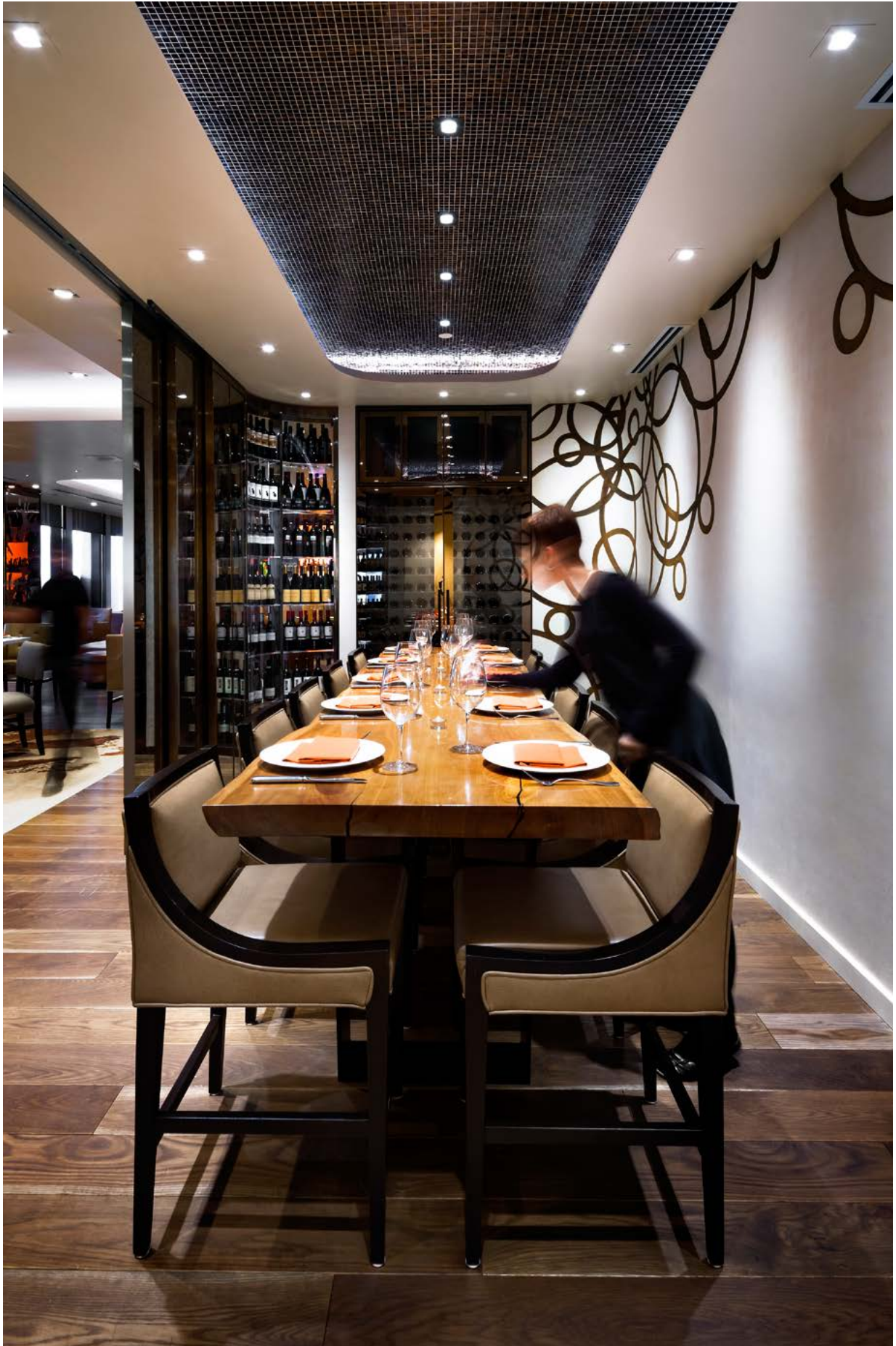


项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2014年完成
业主 维斯盟特酒店管理集团 & 太平洋酒店集团

ARC餐厅重新设计的首要目标即是打造一个独立于就餐区并设有集中式吧台的全新酒廊。客人可在酒廊惬意的氛围中休闲娱乐。除了吧台和酒廊，餐厅内还新设了兼具自助早餐台和主厨料理台双重功能的台面。全新的座位安排更显私密性，而多功能的私人包厢既可作为会议场所，也可用于举办聚会。位于费尔蒙酒店内的ARC与传统酒店内的餐厅有所不同，在材料选择上十分大胆，营造出温馨、舒适，又不乏现代感的视觉感。浓重的炭黑色，朦胧的紫与灰，加上一抹

金属色调，增添了浓墨重彩的用餐氛围。而家具的设计则突显出浓浓的西海岸风情。两者均为经典之作，为宴请朋友与招待客人提供多样化的选择。交错的空间，以及楼层平面内的弧形图案都是在项目设计中需解决的挑战。对此，我们以个性的灯饰与整体偏暗的色调，并按功能重新划分空间等举措来应对。焕然一新的餐厅及其提供的佳肴与独特的用餐体验获得了温哥华当地人以及游客的交口称赞。







STRATUS BAR AND RESTAURANT 层云餐厅吧

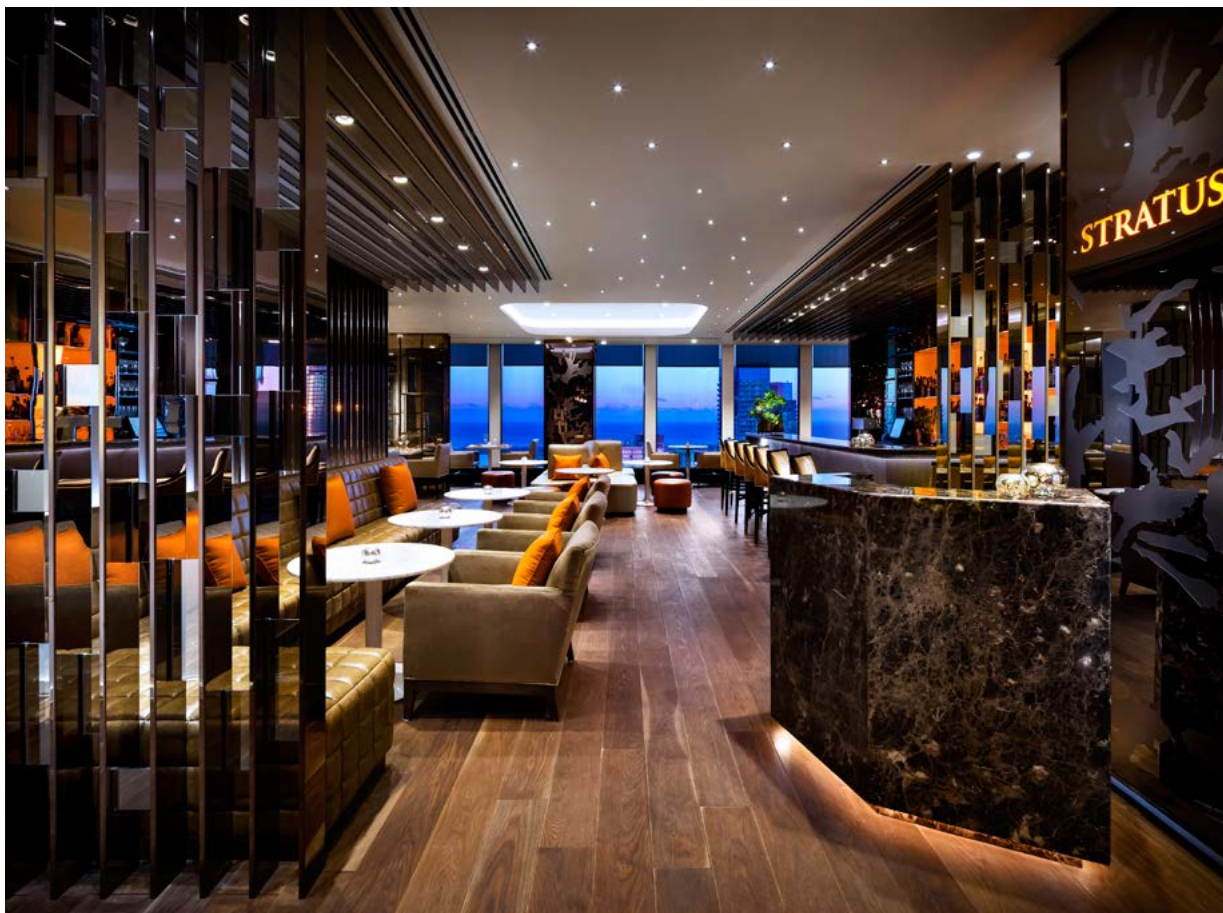
LOCATION TORONTO, CANADA
COMPLETION 2013
CLIENT CAMBRIDGE GROUP OF CLUBS

ACKNOWLEDGMENTS 认可

2014 ARIDO Award of Merit
2014 ARIDO 优秀设计奖
2014 SBID Best Restaurant & Bar
2014 最佳酒吧及餐厅, SBID

The Toronto Athletic Club occupies three of the top floors in a Toronto-Dominion Centre tower. Stratus, the bar and restaurant of the “Club Above” in the heart of the Financial District, needed a renovation that would transform a dated, unmemorable interior into a destination befitting the iconic modernity of Ludwig Mies van der Rohe’s Toronto-Dominion Centre architecture. The desired ambience was elegant yet relaxed: the space would be rented out for events such as weddings, but at the same time the club’s owners wanted members to put on casual clothes after a workout and feel comfortable dining there. The owners also sought a design that would make it possible to hold multiple concurrent events. In less than 3,000 square feet, the design team created a versatile sequence of varied yet aesthetically unified

zones. From the elevator, a spectacular view to the exterior opens up through the central bar area, while lattice-like bronze metal screens with mirrors inserted into them layer a veiling of privacy over seating areas on either sides of the space. A 90-degree turn leads into the dining area, which can be subdivided into two rooms and/or closed off from the bar by pivoting doors. A 10-seat private dining room partially enclosed by curving, bottle-lined glass screens adds to the range of spaces. Prior to the renovation, Stratus was a members-only venue serving breakfast, lunch and early dinners. Now open to the public, and open later in the evening, its revenue has doubled.



项目位置 加拿大多伦多
项目状态 2013年完成
业主 劍橋集團俱樂部

层云吧是朋友小聚午餐，放松喝一杯或主办婚礼宴会的理想场所，业主寻求其设计能够容纳多种同场活动。层云吧位于多伦多金融区，优雅的餐厅景观一流，多伦多美丽的天际线和安大略湖尽收眼底。此外，餐厅还设计有伏特加和威士忌等藏酒展示。业主当时想把过时的室内改造成具代表性的设计，我们

的设计团队创建了一个多功能的场所。从电梯一出就能看到穿过中央酒吧区的壮丽景色。餐厅也有一个10座位的包房，部分被曲线包围，创造灵活的空间感。现在向公众开放并在晚上开的较晚，使收入增加了一倍。







WESTIN WHISTLER RESORT GRILL & VINE RESTAURANT 惠斯勒威斯汀度假酒店GRILL & VINE餐厅

LOCATION VANCOUVER, CANADA
COMPLETION 2013
CLIENT O'NEILL HOTELS & RESORTS

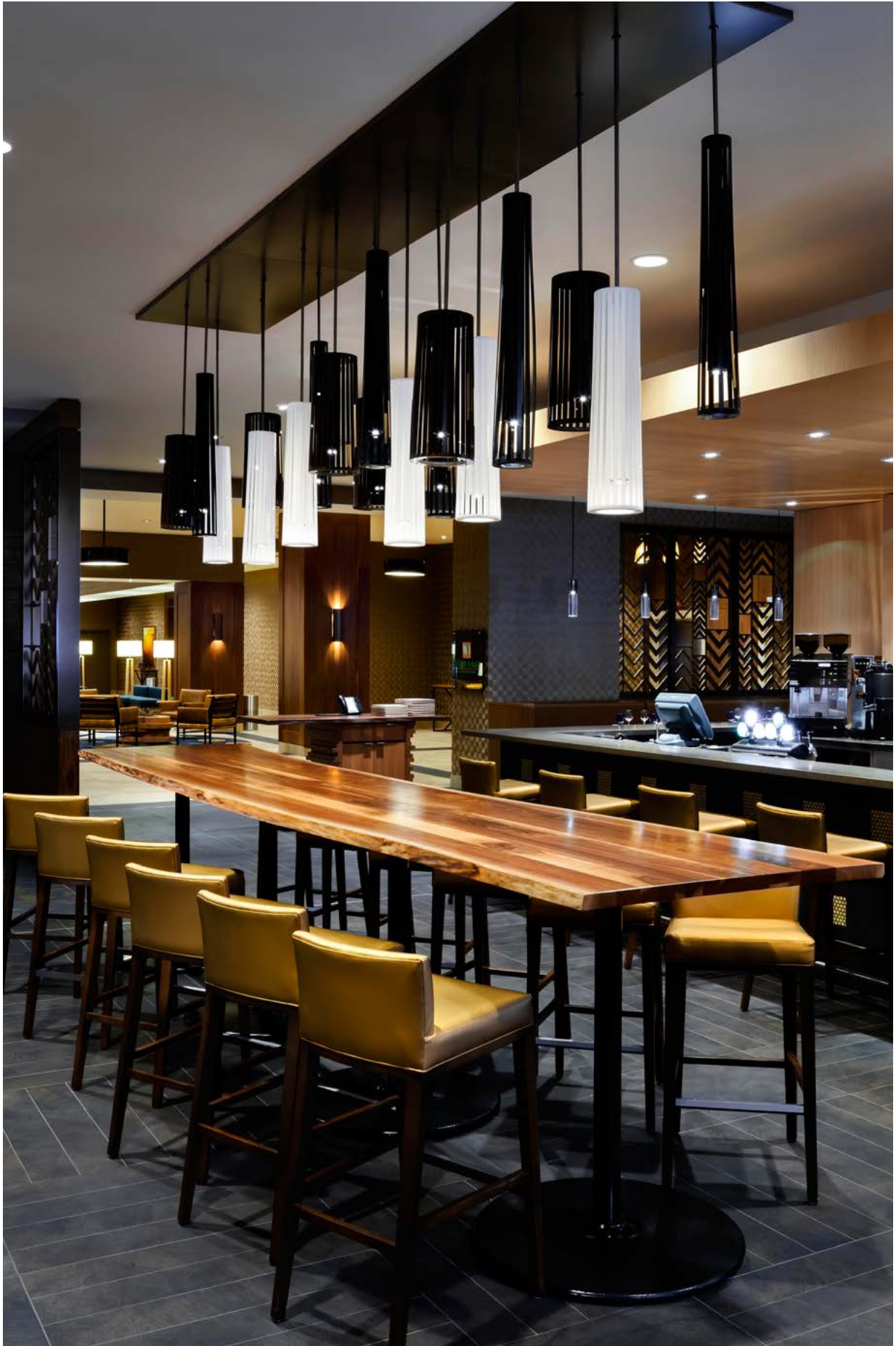
项目位置 加拿大温哥华
项目状态 2013年完成
业主 O'NEILL 酒店及度假村

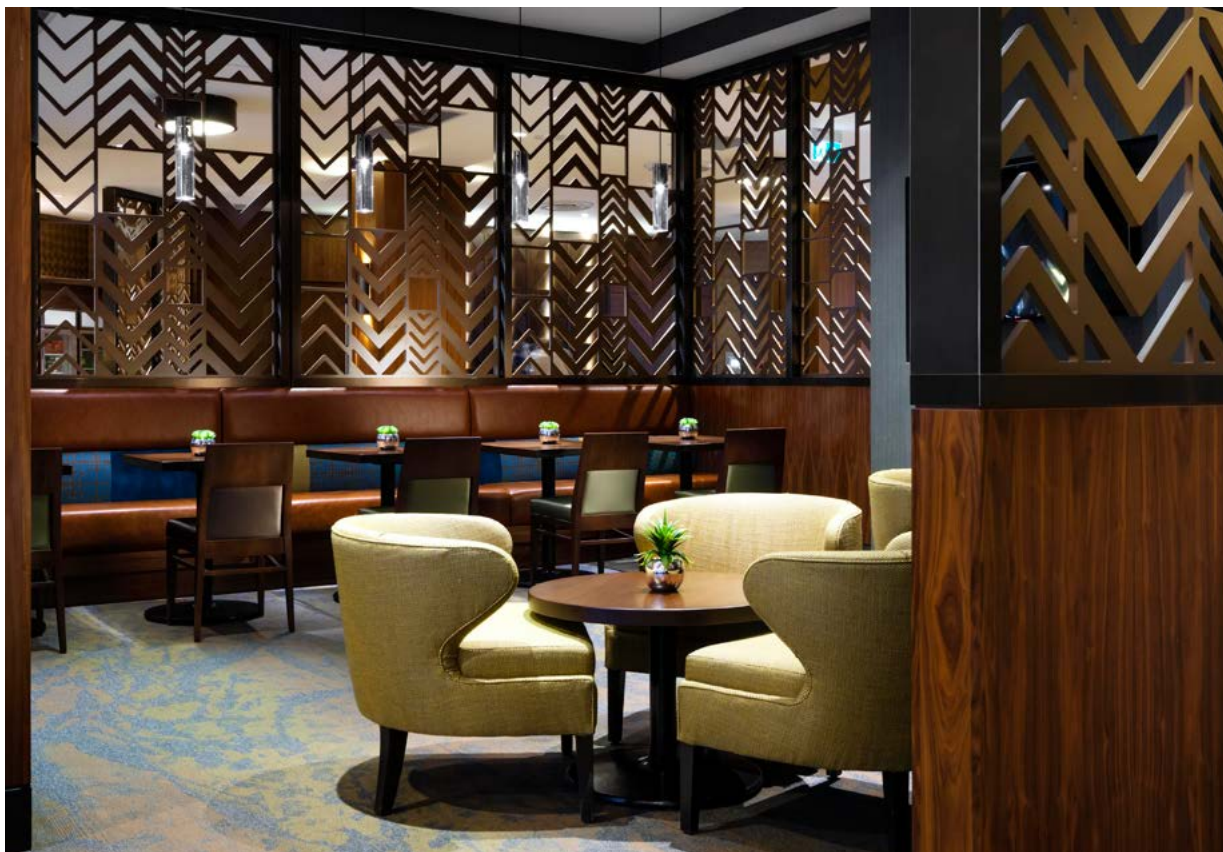
ACKNOWLEDGMENTS 认可

2014 IDIBC Award of Merit
2014 IDIBC 优秀设计奖

As part of the well-known Westin Whistler Resort, this renovation of a popular restaurant complements Westin's core brand values, supports wellness and focuses on locally sourced items. This approachable and relaxed space is a modernized reinterpretation of the classic bar and grill designed in a signature bistro style. Along with the full restaurant, CHIL Interior Design incorporated a grab-and-go coffee station, a new pizza oven and a buffet area, as well as an Enomatic wine system. The Grill and Vine restaurant continues to be a popular destination for après-ski drinks, casual lunches and dinners.

人气爆棚的Grill & Vine餐厅位于知名的惠斯勒威斯汀度假酒店内，其翻新工作与威斯汀核心价值相辅相成，同时主张健康生活，集中当地采办。轻松惬意的空间以现代化的方式重新诠释了以典型小酒馆风格设计的烤肉酒吧。此外，CHIL室内设计还为餐厅设计了一个咖啡外卖站，一个新的匹萨烤炉和一个自助餐区，外加一个智能售酒系统。Grill & Vine餐厅将延续其高人气，成为滑雪后小酌一杯，享受轻松午餐和晚餐的热门之选。





WILD SAGE KITCHEN & BAR AT DOUBLETREE BY HILTON REGINA WILD SAGE 厨房和酒吧，希尔顿逸林

LOCATION REGINA, CANADA
COMPLETION 2013
CLIENT SILVERBIRCH HOTELS & RESORTS

SilverBirch Hotels & Resorts is one of Canada's leading hotel and resort management companies, with over 20 hotels across the country. One of their properties, the Regina Inn, was in need of a massive renovation; it would become the first DoubleTree by Hilton in Canada. DoubleTree by Hilton is a fast-growing global collection of more than 350 upscale hotels in gateway cities, metropolitan areas and vacation destinations across six continents. Combining SilverBirch's desire for a fun environment with DoubleTree by Hilton's inspired and rewarding brand was the ultimate objective of the project. The renovations included the entire hotel, from lobby, reception, restaurant, ballrooms, guestrooms, fitness area and conference center to exterior façade work. This meant closing the existing hotel for an 11-month construction period.

ACKNOWLEDGMENTS 认可

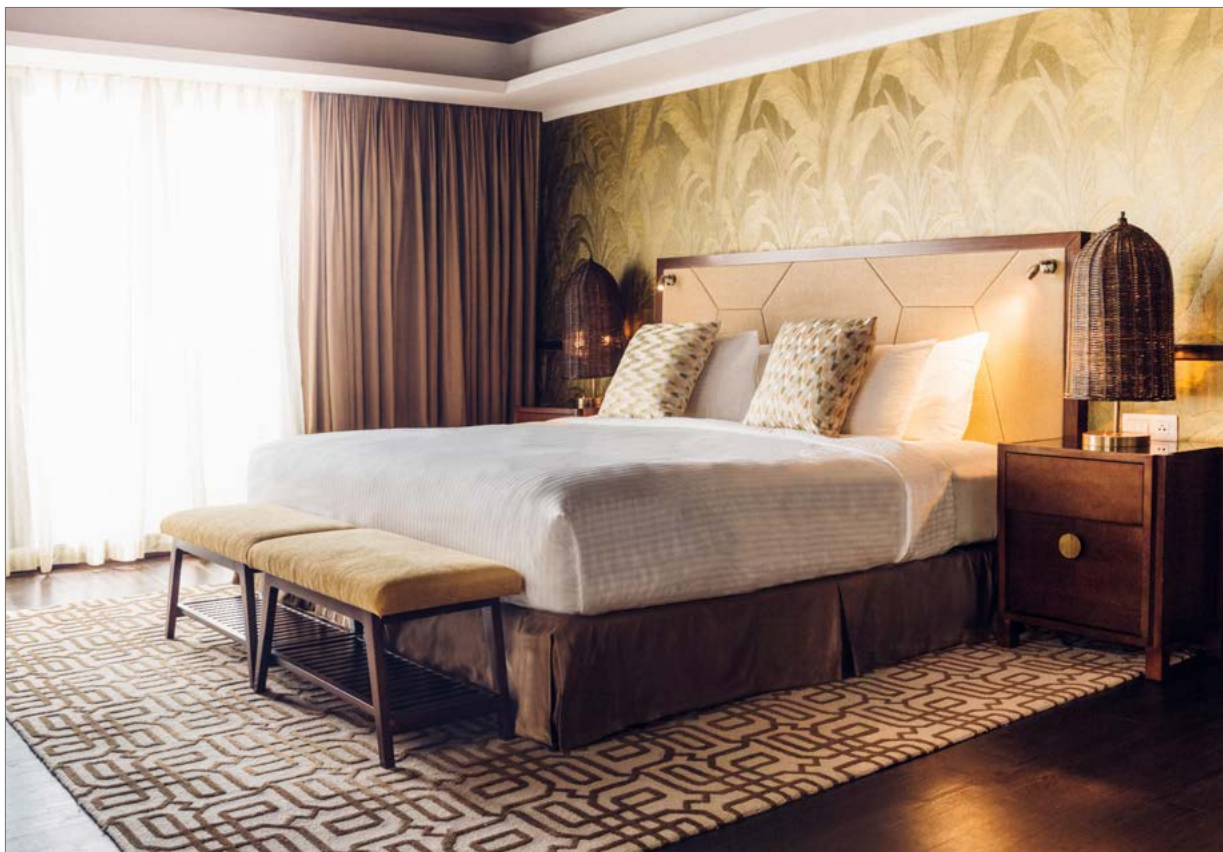
2014 IDIBC: Award of Excellence
2014IDIBC: 杰出奖

Hospitality Design Awards 2014: Public Spaces Finalist
2014年酒店设计奖

项目位置 加拿大里贾纳
项目状态 2013年完成
业主 银桦酒店及度假村投资公司

SilverBirch Hotels & Resorts是加拿大首屈一指的酒店管理公司，在全国拥有超过20家酒店。Regina Inn 是其中一家，已进行了大规模改造。改造后的Regina Inn 已成为加拿大第一家希尔顿逸林酒店。希尔顿逸林酒店集团是一家发展迅猛的国际化集团公司，旗下350多家高档酒店遍及全球六大洲的著名都市城区与度假胜地。该项目旨在依托逸林酒店的著名品牌效应打造出符合 SilverBirch Hotels & Resorts酒店管理公司期待的趣味环境。项目改造为期11个月，主要涉及大堂、接待、餐厅、宴会厅、客房、健身区、会议中心与外立面等。





RV SAMATHA RIVER CRUISE SHIP RV SAMATHA 缅甸河游轮

LOCATION MYANMAR
COMPLETION 2016
CLIENT AUSTRALIAN PACIFIC TOURING PTY LTD

项目位置 缅甸
项目状态 2016年完成
业主 澳大利亚太平洋旅游公司

CHIL Interior Design designed two new River Cruise Ships for APT, which began operation in Spring 2016. Cruising the Irrawaddy River, this 5-star cruise ship is a 30-cabin vessel with a lounge and separate restaurant, all designed to enhance the experience of the lush surrounding culture and environment of Myanmar. While guests enjoy visiting Bagan and discovering rural life along the river, they are surrounded in an interior that provides a comfortable and luxurious experience. With a colour palette inspired by the jade of the region, CHIL custom designed each detail to reflect the beauty and uniqueness of Myanmar.

CHIL室内设计目前正为澳大利亚太平洋旅游公司设计两艘预计将于2016年春天投入运营的新游轮。五星级游轮共设有30间客房、一个休息室和独立的餐厅，其设计都旨在突显缅甸丰富的文化与繁茂的绿色植被。自玉石的翠绿吸取灵感，为尊贵客人打造的是雅致的室内设计，营造的是热带绿洲的氛围。而另一艘设有36间客房、一个休息室和独立餐厅的四星级游轮则采用了相对淡雅的色调。融合了红宝石色调与当地细致的雕刻元素，客人可在轻松惬意的环境下探索缅甸之美。





PRINCESS PANHWAR RIVER CRUISE SHIP PRINCESS PANHWAR 缅甸河游轮

LOCATION MYANMAR
COMPLETION 2016
CLIENT AUSTRALIAN PACIFIC TOURING PTY LTD

项目位置 缅甸
项目状态 2016年完成
业主 澳大利亚太平洋旅游公司

CHIL Interior Design designed two new River Cruise Ships for APT, which began operation in Spring 2016. This 4-star cruise ship is a 36 cabin vessel also with a lounge and separate restaurant designed with a lighter palette reflecting a more colonial concept. Incorporating more ruby jewel tones and intricate local carvings, this ship provides a fresh and comfortable environment in which to explore the beauty of Myanmar. CHIL custom designed each detail to reflect the beauty of Myanmar while keeping comfort key as guests enjoy the locations and sights along the Irrawaddy river.

CHIL室内设计专为澳大利亚太平洋旅游有限公司最新设计了两艘游轮，并于2016年春投入运营。该四星级邮轮设置了36个舱船、一个休息室及一个独立餐厅，浅色调的搭配反映了殖民理念。设计通过融合更多的宝石颜色，并巧妙地运用了当地雕刻，使游客在充分感受邮轮清新、舒适的环境之时，也饱览了缅甸绝佳景致。CHIL室内设计注重打造项目的每个细节，在突出缅甸美景的同时，确保了游客在观赏Irrawaddy河沿线宜人美景时的舒适感。






INTERIOR DESIGNER OF RECORD

室内方案设计

Experience & Collaboration
合作经验

LEFT:
Hotel Arts, Calgary,
Canada
左图：
艺术酒店，加拿大卡
尔加里





INTERIOR DESIGNER OF RECORD 室内方案设计师

CHIL Interior Design collaborates with other hospitality interior designers in the development and documentation of global luxury hospitality projects. The complexity and pace of large hospitality projects often requires the division and parceling out of projects by phase or specialty area to more than one design firm.

Our experienced designers bring the skills and experience of documenting and fine detailing to these highly collaborative efforts. With our reputation as skilled and thorough documenters we are often asked to take on the role of Interior Designer of Record – taking the initial concept design of other designers through design development and into documentation and detailing.

Our specialized field services team also provides the deep knowledge to guide the construction and delivery on site interpreting the design intent for unique and unforeseen conditions – representing the project's and the client's best interests.

The following pages highlight some of these joint projects where we have been responsible for compliance to international standards and complete documentation to enable bidding of the work and procurement of the furniture, fixtures and equipment (FFE), as well as a providing a professional site presence.

CHIL室内设计与其他酒店室内设计师在世界各地豪华酒店项目中，也有合作开发和合同管理方面的合作。根据大型酒店项目的复杂性和速度所需，项目阶段或专业经常分包给多家设计公司。

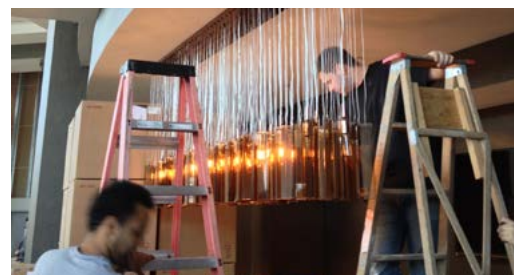
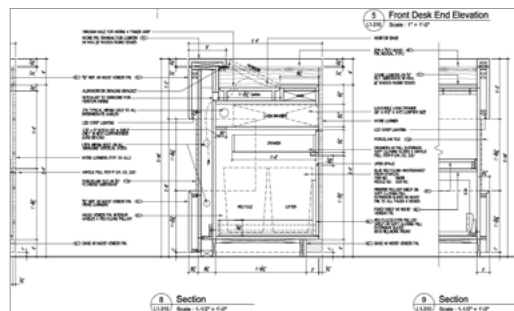
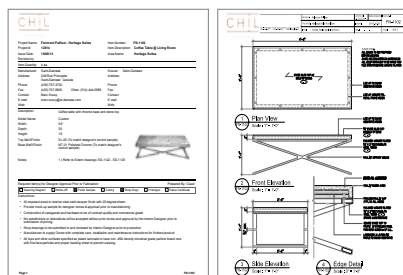
我们的设计师拥有丰富实践经验及精准的细节能力，熟练和全面服务建立了声誉，所以经常被要求承担室内方案设计师的角色，根据其他设计师建立的原本概念内容深化至扩初设计段及施工图设计阶段。

每个项目都会有独特和不可预见的情况，我们的专业团队能提供适当的施工指导，并在现场解释设计意图，代表着客户与项目的最佳利益。

以下页面例举了一些由我们带领之下，完成的符合国际标准的文件，这些文件确保施工及采购招标进行，并提供切合实际的现场服务。



LEFT:
Ritz Carlton
Shanghai Pudong,
Shanghai, China
左图：
上海丽思卡尔顿酒店







FAIRMONT HOTEL NANJING 南京费尔蒙酒店

LOCATION JIANGSU, CHINA
COMPLETION 2013
CLIENT JIANGSU GOLDEN LAND (GROUP)
REAL ESTATE DEVELOPMENT CO. LTD

项目位置 中国江苏
项目状态 2013年完成
业主 江苏金大地(集团)地产发展有限公司

Fairmont Nanjing occupies the upper half of the Jin Ao Tower - an architectural marvel resembling an immense Chinese lantern, the 366-guestroom hotel is designed to service business and leisure travellers. As Executive Interior Designer for the Nanjing Fairmont Hotel, CHIL was responsible for assisting with construction documents and detailing, coordination and site review of guestrooms, the hotel operator offices and back of house area. The interior concepts were by BraytonHughes, CL3 Architects and Aedas.

南京费尔蒙酒店位于金鳌塔楼上部区域，被视为建筑奇迹。项目造型类似一个巨大的灯笼，设置366套客房，满足各类商务与休闲需求。作为南京费尔蒙酒店的执行室内设计师，CHIL主要负责协助施工文件设计、细部处理、协调、现场审查及酒店运营管理办公区与后勤区。室内设计概念由BraytonHughes, CL3 Architects 与 Aedas共同完成。





THE RITZ-CARLTON SHANGHAI PUDONG GUESTROOMS AND RESTAURANT

上海浦东丽思卡尔顿酒店客房与餐厅

LOCATION SHANGHAI, CHINA
COMPLETION 2010
CLIENT SUN HUNG KAI PROPERTIES LTD

项目位置 中国上海
项目状态 2010年完成
业主 新鸿基地产发展有限公司

Nestling at the heart of Shanghai's financial district, the Ritz-Carlton hotel is situated on the upper floors of the stylish 58-floor tower of the Shanghai IFC. CHIL Interior Design, the hospitality studio of B+H, was the executive interior designer for the hotel fit-out of guestrooms and restaurants, responsible for the construction documents and detailing, coordination and site review. Interior concepts were completed by Burega Farnell, Super Potato and Steve Leung.

丽思卡尔顿酒店位于上海金融区核心地带，58层国际金融中心的上部区域。CHIL作为B+H酒店项目的设计工作室，是该项目客房与餐厅室内设计的执行设计师，主要负责项目施工文件管理、细部处理、协调、现场审查等工作。该项目的室内设计概念是由Burega Farnell，Super Potato，与Steve Leung 共同完成。







JW MARRIOTT EAU CLAIRE HOTEL JW 万豪欧克莱尔酒店

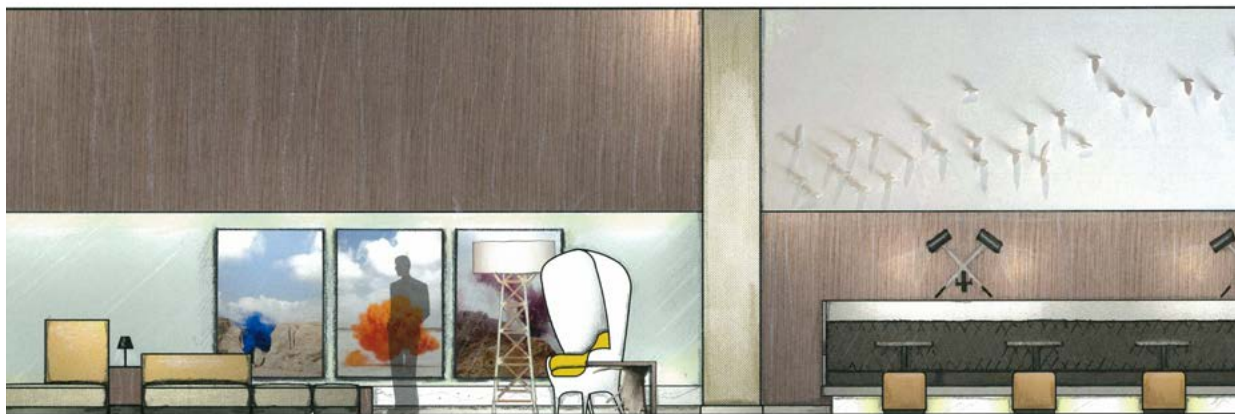
LOCATION CALGARY, CANADA
COMPLETION In Progress
CLIENT GWL REALTY ADVISORS INC.

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 进行中
业主 GWL REALTY ADVISORS INC.

Part of a mixed-use development situated in Calgary Downtown, poised side-by-side with its companion AC Marriott, JW by Marriott is authentic, crafted and intuitive in its design. The interior space exudes sophistication and uniqueness through its well placed awe and quiet luxury. The lines are fluid and soft with reference to organic elements creating an elegant ambiance. Gathering insight through the hotel architecture, the interior presents an exclusive and modern approach to hotel design through carefully curated design selections. The JW interior seeks to inspire and celebrate a city on the cutting edge, emulating Calgary's ever-growing culture and overall investment in the arts and design,

该酒店位于卡尔加里市中心，是整个综合体项目规划的一部分。与AC万豪酒店设计标准相一致，JW万豪在设计方面突出原创性、直观性与优美性。室内设计更加彰显奢华与独特。柔和的线条设计营造出优雅高贵的氛围。依托酒店的建筑设计灵感、室内采用了现代独特的设计手法与理念，并通过精心规划，使JW万豪酒店的建设极大提升了卡尔加里城市的整体价值，迎合卡尔加里日益增长的文化、艺术与设计投资需求。





AC HOTEL BY MARRIOTT AC 万豪酒店

LOCATION CALGARY, CANADA
COMPLETION In Progress
CLIENT GWL REALTY ADVISORS INC.

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 进行中
业主 GWL REALTY ADVISORS INC.

One of the first AC-branded hotels within Canada, AC Hotel by Marriott is part of a mixed-use development situated in Calgary Downtown, poised side-by-side with its companion JW Marriott. The hotel is unique and custom tailored with a modern classicism. Like the city itself, the interior is innovative, technological and functional. These qualities are expressed through clean lines and contemporary patterns with an underlying European aesthetic. The palette is comfortable, tonal and warm. Art inspires, stimulates and engages the viewer and adds expression to both the city of Calgary and the AC Hotel. Both local and international art can be experienced by the public and as a guest of the hotel. Balancing the European styling with cheeky references to Calgary's more rustic roots, this hotel interior provides a new offering to blend seamlessly with the city's progressive landscape.

该酒店是加拿大AC万豪酒店项目其中之一，位于卡尔加里市中心，是整个综合体项目的一部分。AC 万豪规划在JW万豪附近，设计独特，体现现代古典主义风格。设计通过清晰的线条与当代欧洲美学图案体现室内设计的创新性、技术性与功能性。室内色调的合理搭配使人产生舒适与温暖感。艺术不仅能激发、刺激、吸引欣赏者，且更易展现卡尔加里的人文气息，体现万豪酒店的高贵与档次。酒店的室内设计突出本地及国际的当代与古典艺术，而卡尔加里的农村气息与欧派风格相融合，向外界展示了一幅独特、进步的风景画面。





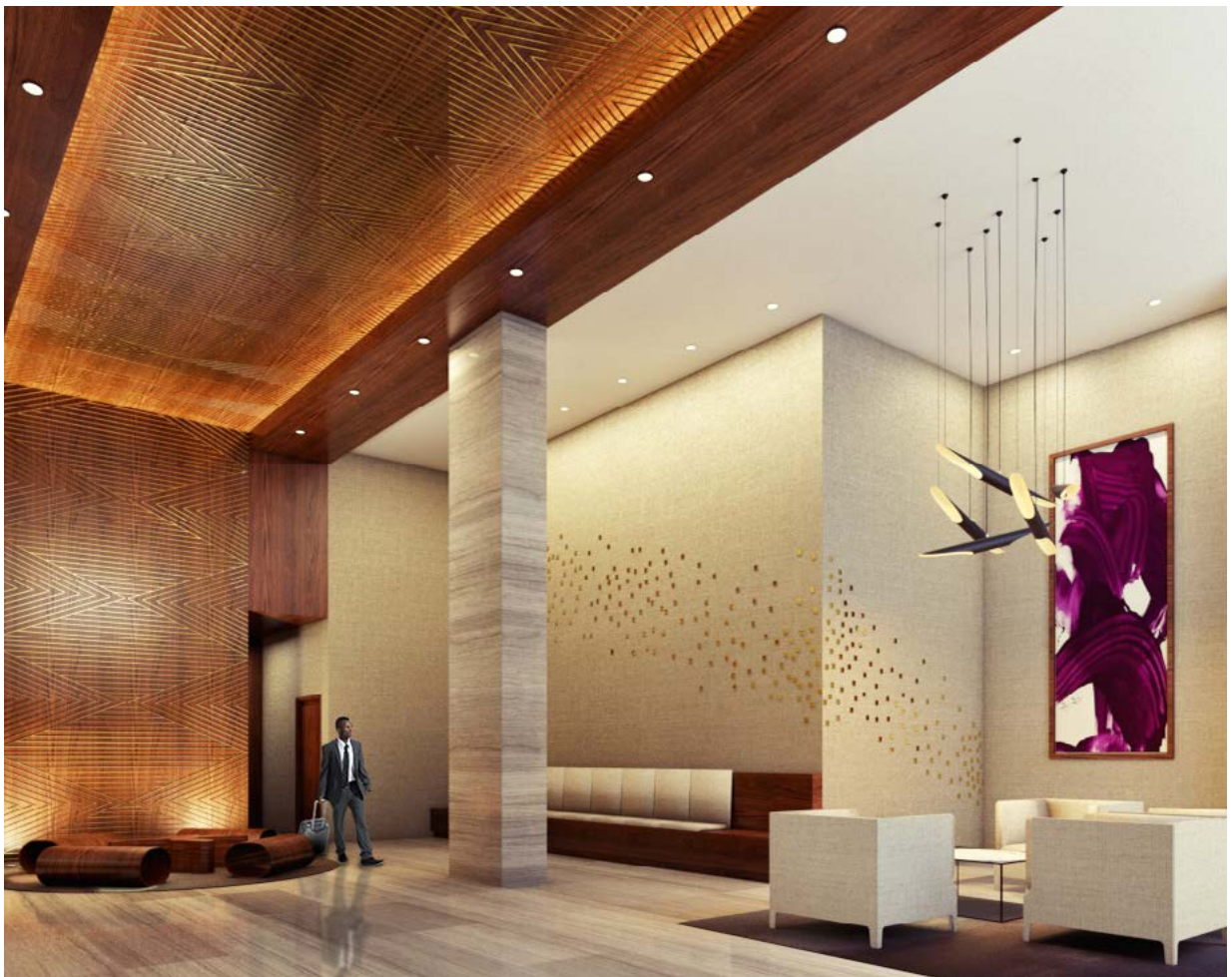
ANASTASIA RUSSIAN RIVER CRUISE SHIP 安娜斯塔西娅俄罗斯河游轮

LOCATION VOLGA RIVER, MOSCOW AND
ST. PETERSBURG, RUSSIA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT AUSTRALIAN PACIFIC TOURING PTY LTD

项目位置 俄罗斯莫斯科与圣彼得
项目状态 进行中
业主 澳大利亚太平洋旅游公司

The Anastasia will be the first luxury river experience in Russia and is a comprehensive rebuild of an existing ship. CHIL Interior Design is responsible for the design of all public areas including the five restaurants, a lounge, fitness and spa as well as the cabins and suites throughout. The cabins are designed with both elegance and comfort in mind, using a soft cream and taupe palette with the focus on classic styling. The restaurant designs range from refined Italian to an opulent caviar bar. One restaurant is a collaboration with celebrity chef Luke Nguyen and is inspired by his well-known and celebrated French-Vietnamese cuisine.

安娜斯塔西娅经全面改造后，将成为俄罗斯第一艘豪华游轮。CHIL室内设计此次负责所有公共区域的室内设计，包括五间餐厅、一个休息室、健身会所和水疗，以及所有客房和套房。对于能有机会在新兴市场树立标杆作品，客房的设计兼具雅致与舒适性，选用的是经典的奶白色与灰褐色调。而餐厅的设计既有精致的意大利风格，也有与奢华鱼子酱相称的氛围。其中一家餐厅的设计灵感更是来源于知名主厨Luke Nguyen广受褒奖的法式越南菜。





EAU CLAIRE MIXED USE DEVELOPMENT 欧克莱尔城市综合体

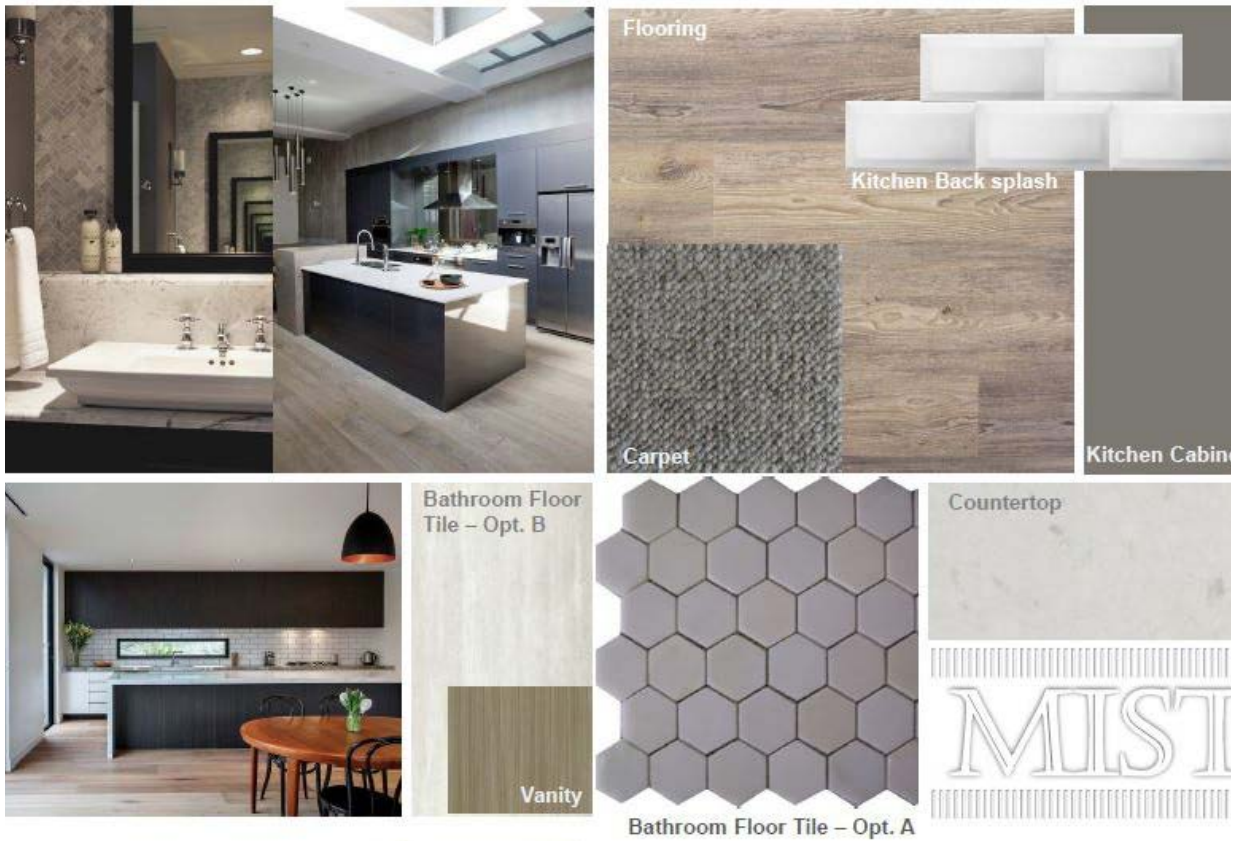
LOCATION CALGARY, CANADA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT GWLRA

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 进行中
业主 GWLRA

CHIL is currently working on this premiere development in the Eau Claire district of Calgary. An ambitious revitalization, our scope comprises of 6 residential towers, two hotels and 1100 residences. Focusing on the new demographic of urban renters, CHIL has worked closely with the clients and consultants to create contemporary and vibrant interiors to compliment both the architecture and larger development. Large amenity spaces ranging from basketball courts to dog runs, we have approached the design with a modern aesthetic and a focus on building a growing and lasting community.

目前，CHIL正在进行卡尔加里市欧克莱尔区综合体项目的改建设计工作。该项目的设计范围包括6栋住宅塔楼、2个酒店与1100个住宅。为迎合城市新租房人口的需要，CHIL与客户及顾问密切合作，极力创造出具有现代风格、充满生气的内部环境。大规模娱乐休闲空间包括篮球场与赛狗场。现代审美艺术与强调社区建设是我们设计的宗旨。





HERITAGE STATION TWIN RESIDENTIAL TOWERS 文物站住宅双子楼

LOCATION CALGARY, CANADA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT GWLRA

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 进行中
业主 GWLRA

CHIL is currently working on the interior design for over 800 rental units in two towers in Calgary AB. Inspired by the surrounding area and architecture, CHIL has developed the analysis, planning and interior design for this large development which includes multiple amenity spaces, lobbies and lounges. Focusing on the increased need for urban rental units, CHIL has created a classic and inviting interior which can accommodate the many ways these large properties will be used. From gaming rooms to coffee bars these towers strive to answer the varying needs of the rental market while still keeping a durable and cost effective product for the client.

CHIL目前正在对卡尔加里的2幢塔楼内的800多个出租单元进行规划、可行性分析与室内设计。该项目包括多个娱乐休闲空间、大堂与休息区。为迎合不断增长的城市租房需求，CHIL为该住宅楼内出租单元进行精心设计，使各出租空间设计不但具有吸引力，且符合不同使用要求。塔楼内设有各类游戏室、咖啡吧等，在为业主打造耐用、经济的产品同时，也满足了房屋租赁市场的各种需求。





THE HUMPHREYS HUMPHREYS 酒店式公寓

LOCATION HONG KONG
STATUS IN PROGRESS
CLIENT SINO LAND COMPANY LTD

项目位置 中国香港
项目状态 进行中
业主 信和置业有限公司

To gentrify a 50-years old Chinese building, situated in the heart of Tsim Sha Tsui of Hong Kong, into an elegant and comfortable serviced apartments under the concept "Home away from Home". The Client's objective is to provide visitors a cozy home away from the hustle and bustle of the Hong Kong streets. In order to deliver a warm and relaxing atmosphere, wooden materials and soothing colors were selected as the base of the design while modernness is integrated by the contemporary touches in the details. The renovation work will provide a new look for the exteriors and will offer 20 fully-fitted service apartment units of 27sq.m to 33sq.m for the interiors.

该项目位于香港尖沙咀中心区域，设计旨在将这栋楼龄为50年的中国式老建筑打造成环境优雅舒适的酒店式公寓，体现“宾至如归”的设计理念，为住户提供一个闹中取静的生活空间。木质材料与柔和色调的绝妙搭配，创造出具有当代气息的温馨、轻松氛围。改建后的项目将展现全新的外部造型，并提供20套27至33平米的室内精装酒店式公寓。





DALAT@1200 CLUBHOUSE 大叻市1200会所俱乐部

LOCATION DALAT, VIETNAM
STATUS IN PROGRESS
CLIENT CONFIDENTIAL

项目位置 越南大叻市
项目状态 进行中
业主 保密

Surrounded by golf courses on a lush hilly terrain, the clubhouse consists of 28 guestrooms with luxurious facilities consisting of spa treatment rooms, golf pro shop, high end bars and restaurants as well as a Mezzanine lounge on the uppermost floor. The interiors are designed with the French-Vietnamese style in mind. The upper 'Crow's Nest' – a communal living room connected to selected guestrooms which can be converted into a private function room - can be accessed under a cedar-clad pitched roof with splayed walls. All guestrooms exude a curated feel with elegant selections of furniture to reflect the uniqueness of the design.

该俱乐部位于葱翠茂盛的丘陵地带，四周环绕着高尔夫球场。项目设有28间客房，配备包括水疗室、高尔夫专卖店、高档酒吧、餐馆、夹层休息室在内的豪华的设施。室内设计为法越风格。上部“鸟巢”式建筑是一个与特定客房相连的公共客厅。该客厅可通过一个带有八字形墙的绿色坡屋顶进入。家具的精心选用与巧妙布置，完美展示了客房设计的独特性。





PRIMUS SANYA 三亚铂瑞酒店

LOCATION SANYA, CHINA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT GREENLAND

项目位置 中国三亚
项目状态 进行中
业主 绿地集团

Like the alluring and magnificent pearl, the Greenland Primus Hotel Apartment is born in Sanya. The luxurious, upscale Resort Hotel/Apartment is inspired by the enticing Pearl Oyster; guests journey through the complexity and duality that oysters contain in the rough but beautifully textured exterior combined with the refined and much sought after interior. Special moments of discovery is carefully arranged throughout the hotel reproducing the feeling of opening an oyster and seeing the brilliance that is hidden within. The suites host a collection of rich luxurious materials like marble countertops, warm wood veneer and reflective polish found in the furniture and millwork details. The headboard wall concept is taken from the exquisite metal work found on the headdress and jewelry of the Miao minority and translated into a highly graphic statement piece. The seamlessly integrated elements of the indigenous location and hotel luxury can be discovered in each suite leaving guests feeling as though they've found a rare treasure.

绿地Primus酒店犹如一颗璀璨的明珠矗立于中国三亚，是海南省的宝贵财富。项目设计灵感来源于诱人的珍珠与牡蛎；入住该酒店后，客人犹如与牡蛎零距离接触。该建筑外部粗糙、纹理优美，内部布局巧妙得体。设计通过各种手法不断唤起客人的遐想，获得新体验，使客人觉得牡蛎仿佛张开了外壳，露出隐藏在内部的光彩。套房设置大理石台面、精致木工制品及色调柔和的抛光木饰面家具。床头板上方墙面的设计理念源于苗族的头饰和珠宝，整个床头板上方的墙面好像挂着一幅高大的图文作品。深蓝色与黄金色的大胆搭配，层次分明的纹理、精美的图案、具有田园气息的特色家具向客人展现了一幅度假胜地的惬意画面。套房的设计与布局不但突出酒店的高贵与华丽，而且更加体现出本土化特色。





DELTA VANCOUVER SUITES

温哥华三角洲酒店

LOCATION VANCOUVER, CANADA
 STATUS IN PROGRESS
 CLIENT SILVER HOTEL GROUP

Focusing on the main design principles of Creativity, Character, Comfort and Regional Context, our Interior Design concept delivers a balanced and distinct style, unique to Delta Vancouver Suites. Inspired by two compelling elements, Vancouver's strong celebration of nature (mountains and ocean) as well as being located in the heart of Downtown Vancouver - Gastown, this Hotel interior compliments these contrasting factors and gives the guests a truly unique experience. A modern design that allows the interiors of the Hotel to feel Cool, Smart and Comfortable, the guestrooms, lobby and restaurant have a strong sense of the Vancouver culture. This can be seen in the soothing palette of watery deep blues and greys surrounded with wood veneer millwork details. The clean lines of the furniture as well as the neutral tones matched with the smoky dark blues

of the fabrics immediately transport the guest to the urban and also natural ambiance that the city is known for. There's a sense of classic warmth that is achieved through the subtlety and organic elements of the design elements balanced with the other finishes in the guestrooms and public areas. These design features reinforce the sense of being enveloped in a cozy and comfortable atmosphere but also full of character. The Delta Vancouver Suites Hotel is the place to relax, and enjoy the Gastown energy, surrounded by the ocean and mountain views but also celebrates the creative and unique culture that make this property so sought after.

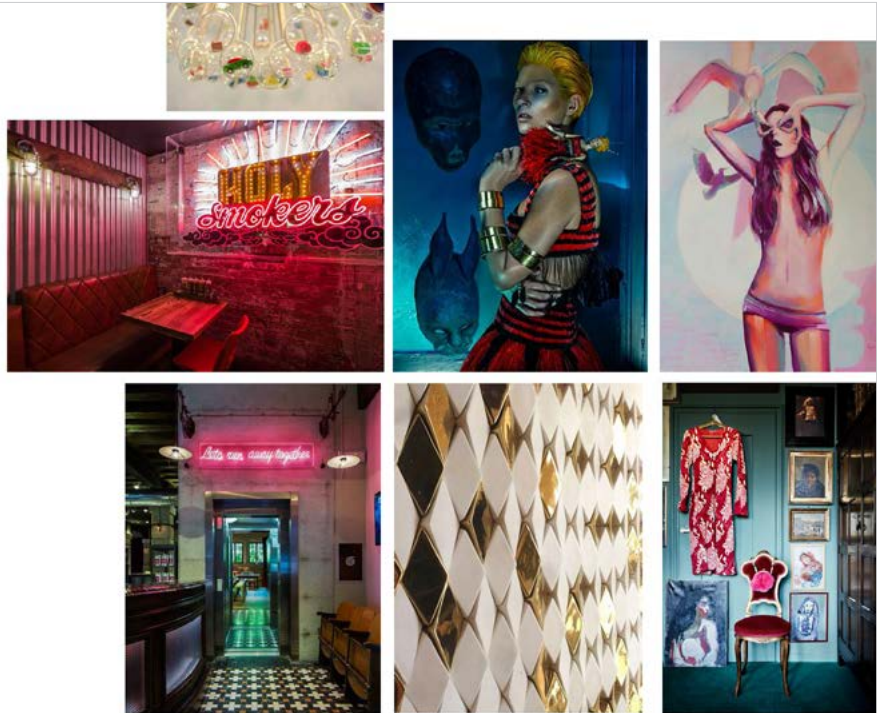


项目位置 加拿大温哥华
项目状态 进行中
业主 银色之家酒店集团

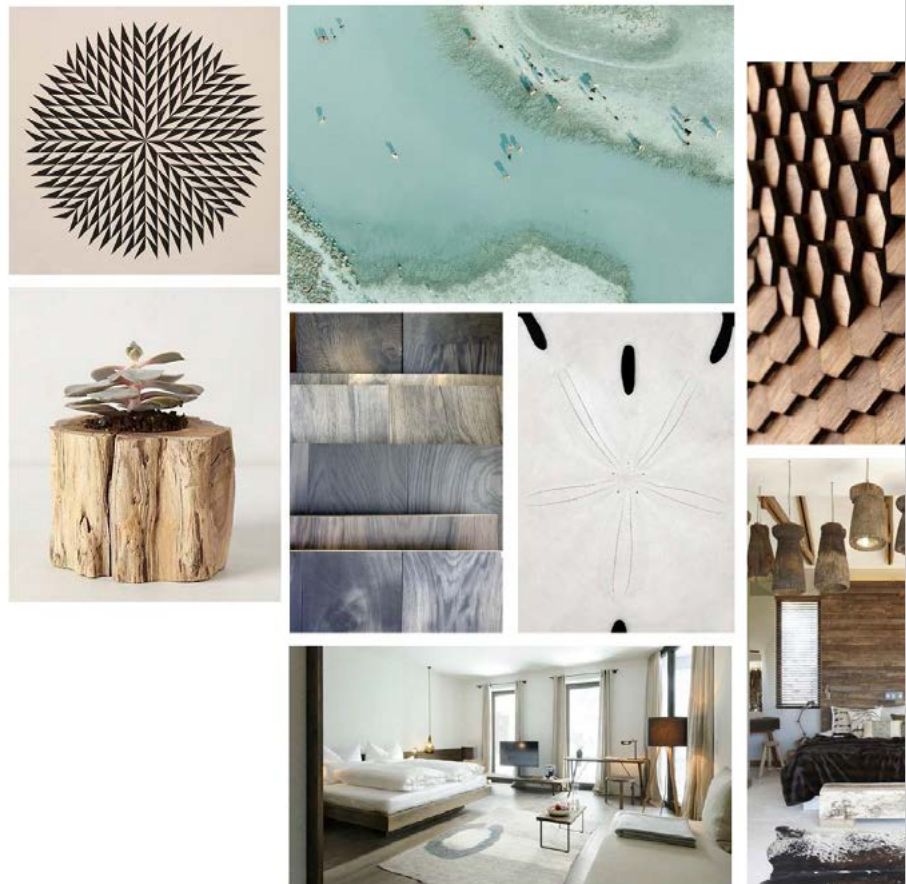
该项目设计强调创造性、特色性、地域性与舒适性，室内设计风格独特。酒店依托温哥华宜人的自然美景、市区中心的有利的位置、巧妙的设计手法，为客人提供绝佳的、流连忘返的居住环境。客房、大堂、餐厅等功能区域无不洋溢着当地强烈的文化气息。深蓝色、灰色与精致木饰面制品的绝妙搭配，家具勾勒出的清晰线条、室内深蓝色布料与整体的

暗色调的搭配将客人带入这座城市所特有的环境中。同时设计又巧妙地将酒店温暖与舒适的生活环境表现得淋漓尽致。温哥华三角洲酒店是客人放松身心的理想场所，客人在享受Gastown山水美景的同时，能充分体验当地特有的、富有创造力的文化气息。

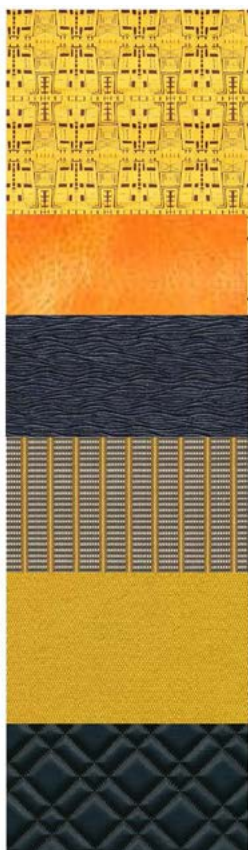




The **SOCIAL**. These social butterflies love gathering and celebrating each moment with friends. Showcasing their lifestyle while connecting with people. They're having fun and want you to see the best moments of their lives whether that is at a fashion show, the club or simply hanging with their best friends, you should be there too!



The **ACTIVE**. Health and wellness is the main focus with this personality. Whether searching out the local farm to table meal or striking their favourite yoga pose on the top of a mountain, this person travels and seeks out the clean living



The **INDIVIDUAL**. Every moment of their lives is captured ensuring that they are front and center. They strive to insert themselves in the middle of the action and never let a moment pass them by where they don't explore who they are and perhaps what you think of them.

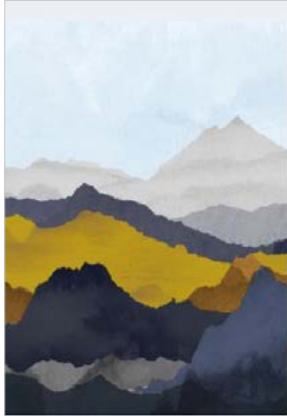
OPUS HOTEL VERSANTE 温哥华三角洲酒店

LOCATION RICHMOND, CANADA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT MO YEUNG INTERNATIONAL
ENTERPRISE LTD.

项目位置 加拿大列治文
项目状态 进行中
业主 慕阳国际有限公司

Evolving the original concept of the muses from the OPUS Hotel Vancouver, this new boutique hotel celebrates the various personalities that exist within the realm of social media. In a world that is increasingly documented by individuals for one another, it has become evident that if one does not create an identity for themselves, other people will create one for them. Voyeurism has gone global. As a society, we are now more interested than ever before in what other people are doing, how they look, what they are consuming and where they are going. In the ever expanding outlets in which people choose to display their lives, five types of users stand out The individual, The Creative, The Active, The Wanderer and The Social. CHIL Interior Design is responsible for the interior design of the guestrooms, restaurant, function rooms, fitness and Sky Bar of this hotel.

该精品酒店的设计理念源于对温哥华OPUS酒店设计灵感的充分领悟与完善，巧妙地展现出社交媒体领域表现的各类特征。在一个人们彼此之间相互展示与影响个性的世界里，如一个人无法证明其身份与特征时，其他人会为其代劳。当今世界，窥探他人隐私的行为也十分盛行，人们比以往任何时间都要关心他人的私事，包括外表、行踪、消费习惯等。在一个人们更愿意展现自我的社会里，CHIL将其设计的酒店住客分为自我型、活跃型、创造型、社交型、活跃型五类，并负责为酒店的客房、餐厅、功能房、健身房及空中酒吧提供室内设计，满足五类人群的不同需求。





SUN PEAKS GRAND HOTEL 太阳峰会议中心大酒店

LOCATION SUN PEAKS, CANADA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT SUN PEAKS RESORT CORP.

项目位置 加拿大太阳峰
项目状态 进行中
业主 太阳峰度假村有限公司

Nesting in the beautiful Okanagan, the Sun Peaks Grand Hotel is well known for its Tyrolean style architecture and rich interior. The new guestroom concept is inspired by the warm and luxurious mountain lifestyle with a nod to its Northern Italy reference. A colour palette of deep blues and mustards infused with copper accents is drawn from the enchanted glowing landscape of Sun Peaks in the evening. Layers of Tyrolean inspired patterns and textures are introduced throughout the space to create an opulent yet inviting environment. Tailored details are well-placed for the sophisticated travelers. Quiet luxury with an updated contemporary attitude is the common thread throughout the property balanced with a hint of modern rustic-ness. The guestroom concept seeks to evoke a sense of warmth and comfort within this gorgeous mountain retreat.

太阳峰会议中心大酒店位于风景秀美的奥哥那根、项目以蒂罗尔建筑风格与独特的室内设计闻名。客房的设计理念来源于温暖、舒适的山区生活。深蓝色、芥末色的与古铜色的绝妙搭配使人联想到太阳峰傍晚的优美景致。设计引入具有蒂罗尔建筑风格的图案与材质，打造出豪华、诱人的室内环境。项目每个细节都经过精心量身设计，符合不同旅行者要求。宁静、豪华、生活态度贯穿于整个设计，突出当代的田园生活方式。客房的设计理念唤起了人们对舒适、温暖的山村隐居生活的渴望。



ELEVATIONS



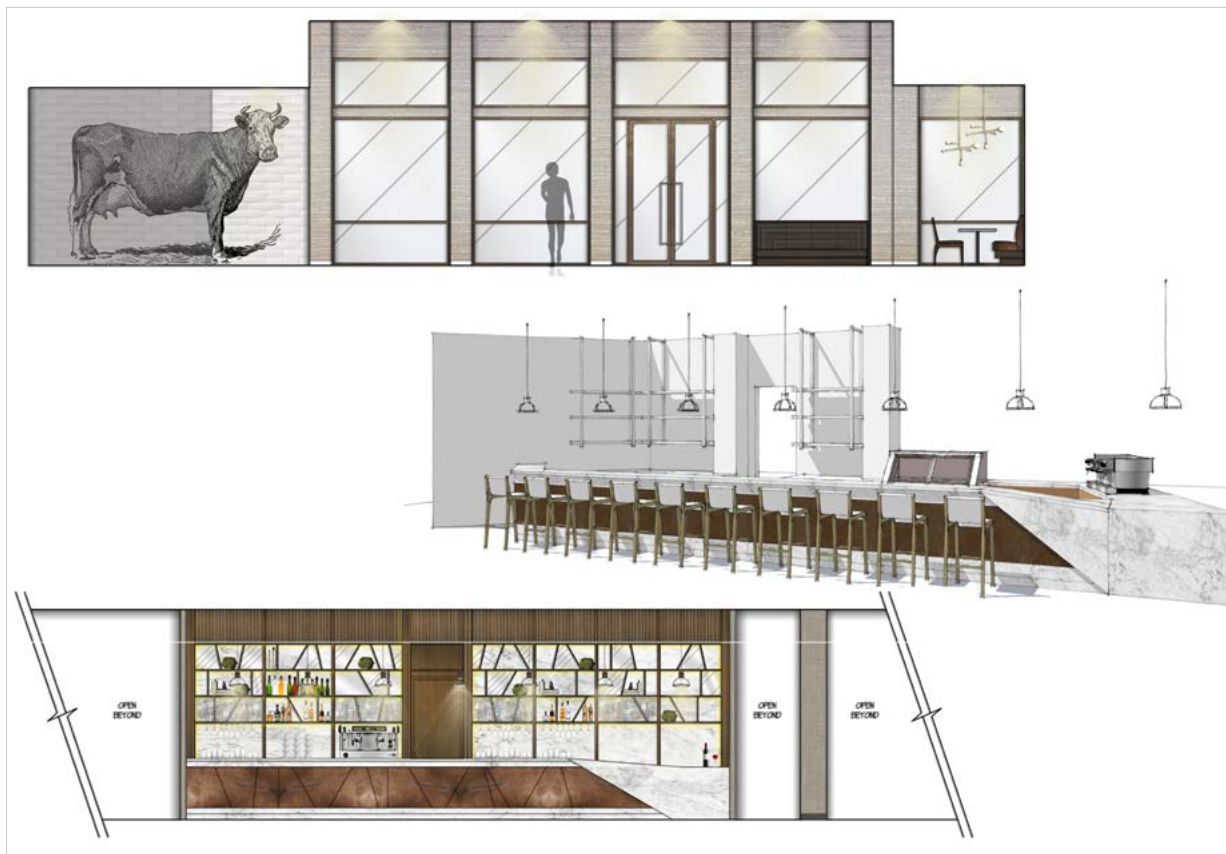
ELEVATION ONE: BATHROOM WALL



ELEVATION TWO: GUESTROOM HEADBOARD WALL

GUESTROOM

p. 52



WESTIN CALGARY AIRPORT HOTEL 威斯汀卡尔加里机场酒店

LOCATION CALGARY, CANADA
STATUS IN PROGRESS
CLIENT RHI

项目位置 加拿大卡尔加里
项目状态 进行中
业主 RHI

Located close to the Calgary airport terminal, the hotel allows guests to swiftly transition from a tiring flight into the comforts of a cozy retreat. CHIL is currently designing interiors for all 247 guestrooms, public areas and the convention centre. The design balances the comfort and juxtaposition of an emerging metropolis using warm natural tones of golden wheat and walnut wood with simple detailing of modernist furnishings to create 'the modern ranchland'.

该酒店位于卡尔加里机场候机楼附近，设计旨在通过对项目的巧妙设计为旅客带来舒适感，帮助住客迅速消除疲倦感。目前，CHIL正为项目247间客房、公共区域与会议室进行室内设计，通过使用温和的小麦与胡桃木的自然色调，使新兴大都市的舒适性达到平衡，采用简单，但不乏细致与现代感的小品，极力打造出一幅现代牧场的优美景象。



ACKNOWLEDGMENTS & AWARDS

2016

Fairmont Pacific Rim

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:

#2 Top 10 Luxury Hotels in Canada Category

#21 Top 25 Hotels in Canada Category

Shangri-La Vancouver

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:

#8 Top 10 Luxury Hotels in Canada Category

#19 Top 25 Hotels in Canada Category

Shangri-La Toronto

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:

#10 Top 10 Luxury Hotel in Canada Category

L'Hermitage Hotel

TripAdvisor Travellers' Choice® 2016:

#8 Top 25 Hotels in Canada Category

Fairmont Palliser

2016 SBID International Design Awards - Hotel Design Finalist

ARC Restaurant

2016 SBID International Design Awards - Restaurant Design Finalist

Uppercase Cafe at University of British Columbia

Shine Awards 2016 - Award of Merit - Food & Beverage

Pie R Squared at University of British Columbia

Shine Awards 2016 - Award of Merit - Food & Beverage

2015

Element Vancouver Metrotown Hotel by Westin

2015 IDIBC Awards - Award of Merit

Fairmont Palliser

2015 IDIBC Award of Excellence

Hotel Arts Calgary

2015 IDIBC Award of Excellence

Robert Ledingham Award for Project of the Year

L'Hermitage Hotel

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#2 Top Service in Canada Category
#5 Top Romance in Canada Category
#5 Top 25 Hotels in Canada Category

Fairmont Pacific Rim

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#5 Top Luxury Hotel in Canada Category

#8 Top 25 Hotels in Canada Category

Four Seasons Whistler Private Residences

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#11 Top Luxury Hotel in Canada Category

#21 Top 25 Hotels in Canada Category

Shangri-La Vancouver

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#16 Top Luxury Hotel in Canada Category

Shangri-La Toronto

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#18 Top Luxury Hotel in Canada Category

Fairmont Waterfront

TripAdvisor Travellers' Choice® 2015:

#20 Top Luxury Hotel in Canada Category

2014

Alexandra English Bay

2014 IDIBC Award of Merit

DoubleTree by Hilton Regina and Wild Sage Kitchen & Bar

2014 IDIBC Award of Excellence

Stratus Bar & Restaurant

2014 Best Restaurant & Bar - SBID International Design Awards

2014 ARIDO Award of Merit

Westin Whistler Grill & Vine Restaurant

2014 IDIBC Award of Merit

2013

Fairmont Pacific Rim

Travel + Leisure Magazine 2013:
#1 Hotel in Canada

TripAdvisor Travellers' Choice® 2013:

#3 Top 25 Luxury Hotels In Canada Category

L'Hermitage Hotel

TripAdvisor Travellers' Choice® 2013:

#1 Top 25 Hotels in Canada Category
#18 Top 25 Hotels in the World Category

Shangri-La Toronto

Interior Designers of Alberta Award: Hospitality/Restaurant Category - Gold

2013 ARIDO Awards Award of Merit:

Gold Key Awards for Excellence, Honorable Mention in the Best Spa Category

enRoute Hotel Design Award:
Best Guestroom (150+ Rooms);
Best Suite (150+ Rooms);
and Best Spa (150+ Rooms)

Condé Nast Traveler 2013 Hot List of Top New Hotels Worldwide

Shangri-La Vancouver

TripAdvisor Travellers' Choice® 2013:

#7 Top 25 Luxury Hotels in Canada Category

2012

Fairmont Pacific Rim

TripAdvisor Travellers' Choice® 2012:
#5 Top 25 Hotels in Canada Category

L'Hermitage Hotel

TripAdvisor Travellers' Choice® 2012: #1 Hotel in Canada, Top 25 Hotels in Canada Category

Shangri-La Vancouver

AAA - Five Diamond Award: Travel + Leisure 2012 World's Best Awards

TripAdvisor Travellers' Choice® 2012:

Vancouver "Top" Hotel
#14 Top 25 Hotels in Canada Category #1 Top 25 Luxury Hotels in Canada Category

2011

The Village on False Creek

Interior Designers Institute of British Columbia Awards of Excellence - Hospitality, Silver

所获奖项及认可

2016

费尔蒙环太平洋酒店

TripAdvisor 2016年度旅行者之选:
排名10大加拿大豪华酒店第2位
排名25大加拿大酒店第21位

温哥华香格里拉酒店

TripAdvisor 2016年度旅行者之选:
排名10大加拿大豪华酒店第8位
排名25大加拿大酒店第19位

多伦多香格里拉酒店

TripAdvisor 2016年度旅行者之选
排名10大加拿大豪华酒店第10位

温哥华隐士(L'Hermitage)酒店

TripAdvisor 2016年度旅行者之选
排名25大加拿大酒店第8位

费尔蒙帕利尔酒店

2016年度最佳酒店设计入围, SBID

ARC酒店餐厅驻温哥华费尔蒙海滨酒店

2016年度最佳餐厅入围, SBID

Uppercase咖啡店驻温哥华英属哥伦比亚大学

2016年度最佳餐饮设计优秀奖, Shine Award

Pie R Squared餐厅驻温哥华英属哥伦比亚大学

2016年度最佳餐饮设计优秀奖, Shine Award

2015

温哥华Element酒店

2015不列颠哥伦比亚室内设计师协会
杰出奖

费尔蒙帕利尔酒店

2015不列颠哥伦比亚室内设计师协会
优秀奖

卡尔加里Hotel Arts酒店

2015不列颠哥伦比亚室内设计师协会
优秀奖

罗伯特莱丁厄姆奖之年度项目

温哥华隐士(L'Hermitage)酒店

TripAdvisor 2015年度旅行者之选:
排名加拿大最佳酒店第2位
排名加拿大最浪漫酒店第5位
排名25大加拿大酒店第5位

费尔蒙环太平洋酒店

TripAdvisor 2015年度旅行者之选:
排名加拿大豪华酒店第5位
排名25大加拿大酒店第8位

惠斯勒四季公寓

TripAdvisor 2015年度旅行者之选:
排名加拿大豪华酒店第11位
排名25大加拿大酒店第21位

温哥华香格里拉酒店

TripAdvisor 2015年度旅行者之选
排名加拿大豪华酒店第16位

多伦多香格里拉酒店

TripAdvisor 2015年度旅行者之选
排名25大加拿大酒店第18位

温哥华费尔蒙海滨酒店

TripAdvisor 2015年度旅行者之选
排名加拿大豪华酒店第20位

2014

温哥华亚历山大英吉利海湾住宅

2014不列颠哥伦比亚室内设计师协会: 杰出奖

里贾纳希尔顿逸林酒店Wild Sage酒吧餐厅

2014不列颠哥伦比亚室内设计师协会: 优秀奖

层云 (Stratus) 餐厅吧

2014年度最佳酒吧及餐厅, SBID

2014年度ARI DO优秀设计奖

威斯汀惠斯勒Grill & Vine餐馆

2014不列颠哥伦比亚室内设计师协会
杰出奖

2013

费尔蒙环太平洋酒店

《旅游与休闲》杂志加拿大酒店排名第1位

TripAdvisor 2013年度旅行者之选:

排名加拿大25大酒店第3位
排名加拿大25大酒店第5位

不列颠哥伦比亚室内设计师协会
优秀奖酒店类银奖

温哥华隐士(L'Hermitage)酒店

TripAdvisor 2013年度旅行者之选:
排名25大加拿大豪华酒店第1位
排名25大全球酒店第18位

多伦多香格里拉酒店

英属哥伦比亚室内设计师协会优秀奖酒店休
闲项目类银奖

安大略省室内设计师协会2013年度优秀奖:

金钥匙大奖之水疗类别荣誉奖

enRoute Hotel Design Award 最佳Spa或泳
池项目类 (客房数少于150间类)

悦游2013年度最热榜单

全球新建热门酒店

温哥华香格里拉酒店

TripAdvisor 2013年度旅行者之选
排名25大加拿大酒店第7位

2012

费尔蒙环太平洋酒店

TripAdvisor 2012年度旅行者之选
排名25大加拿大酒店第5位

温哥华隐士(L'Hermitage)酒店

TripAdvisor 2012年度旅行者之选
排名25大加拿大酒店第1位

温哥华香格里拉酒店

AAA 五钻奖:《旅游+休闲》杂志2012年度
全球之最奖项

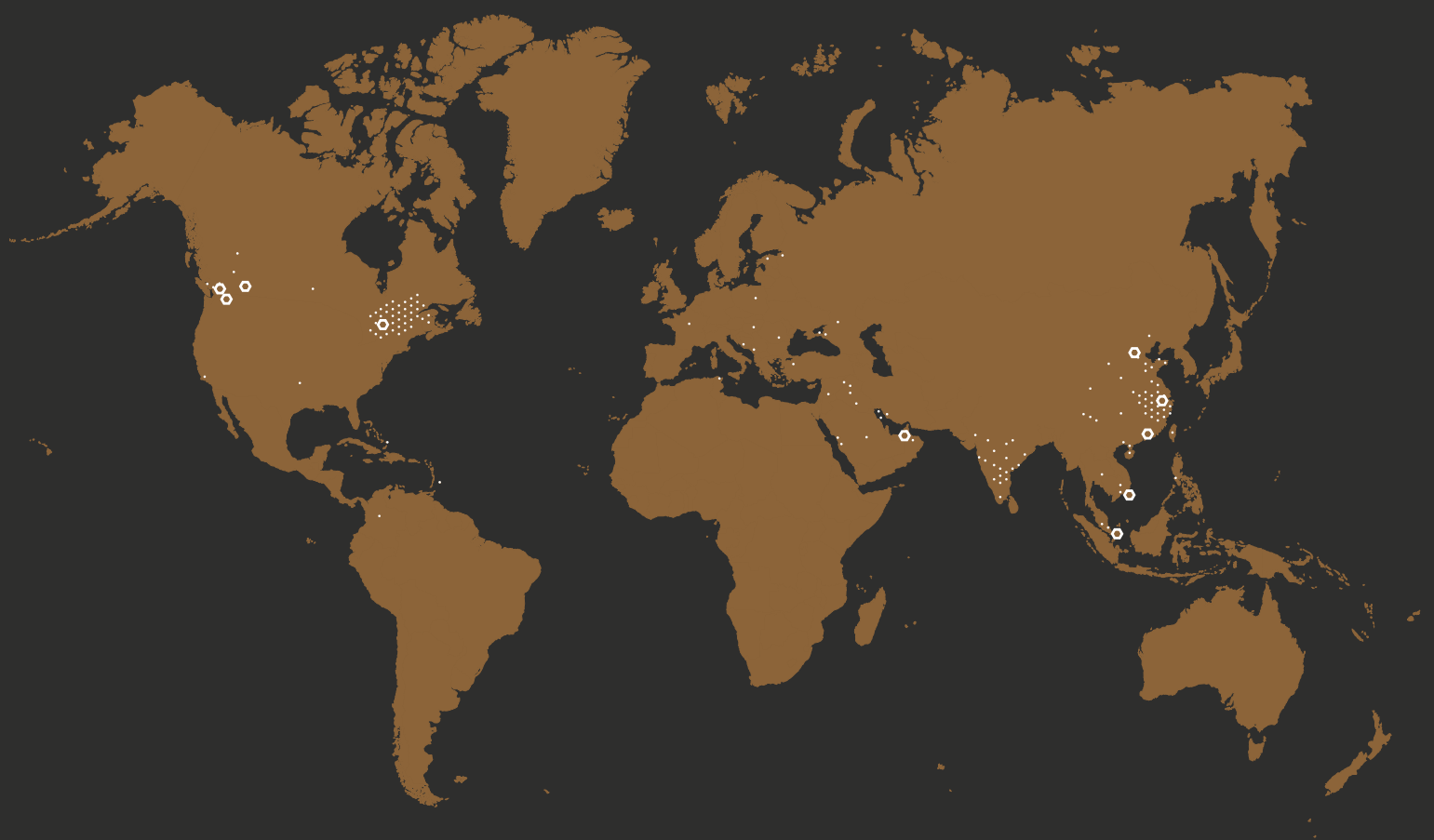
TripAdvisor 2012年度旅行者之选:

温哥华最佳酒店之一
排名25大全球酒店第14位
排名25大加拿大豪华酒店第1位

2011

The Village on False Creek

不列颠哥伦比亚室内设计师协会
优秀奖酒店类银奖



LEGEND

- STUDIO LOCATION
- PROJECT LOCATION

CHIL INTERIOR DESIGN STUDIOS

AMERICAS

VANCOUVER

400 - 1706 West 1st Avenue
Vancouver, BC, Canada V6J 0E4
T +1 604 685 9913
F +1 604 685 0694

ASIA

HONG KONG

12/F Admiralty Centre Tower 1
Unit 1203B, 18 Harcourt Road,
Admiralty, Hong Kong
T +852 3158 2123

B+H GLOBAL STUDIOS

AMERICAS

VANCOUVER

400 - 1706 West 1st Avenue Vancouver,
BC, Canada V6J 0E4
T +1 604 685 9913
F +1 604 685 0694

TORONTO

481 University Avenue, Suite 300
Toronto, Ontario, Canada M5G 2H4
T +1 416 596 2299
F +1 416 586 0599

CALGARY

215 10 Avenue SW, Suite 201
Calgary, Alberta, Canada T2R 0A4
T +1 403 265 3101
F +1 403 271 3184

SEATTLE

225 Terry Avenue N.
Seattle, WA, USA 98109
T +1 206 456 6661
F +206 607 6961

ASIA

HONG KONG

12/F Admiralty Centre Tower 1
Unit 1203B, 18 Harcourt Road,
Admiralty, Hong Kong
T +852 3158 2123

SHANGHAI

23F, The Exchange - SOHO
299 Tongren Road
Shanghai, China 200040
T +86 21 3360 7861
F +86 21 3360 7862

BEIJING

China Overseas Plaza, South Tower
F12, Suite A-011
8 Guanghai Dong Li Road,
Chaoyang District Beijing,
P.R. China 100020
T +86 10 5989 2206
F +86 10 5989 2205

SINGAPORE

Red Dot Traffic Building
28 Maxwell Road, #04-08
Singapore 069120
T +65 6226 1353
F +65 6244 9418

HO CHI MINH CITY

Resco Tower, Level 6
94-96 Nguyen Du Street, District 1
Ho Chi Minh City, Vietnam
T +84 8 3822 4497
F +84 8 3833 4498

MIDDLE EAST

DUBAI

Suite No. 1501, API Tower
Sheikh Zayed Road
Dubai, United Arab Emirates
P.O. Box 25436
T +971 4 3858655
F +971 4 3889914

